

TARRAGONA 1933

SANTA TECLA

LES FESTES



TARRAGONA SANTA TECLA LES FESTES

PROGRAMA



Ajuntament de
TARRAGONA





UNA DE LES FESTES MAJORS
MÉS EMBLEMÀTIQUES DE CATALUNYA

El 1993 celebrem el centenari del naixement de l'insigne
i genial artista Joan Miró, un dels creadors més
universals, qui utilitzà la cultura tradicional
i popular com una de les seves fonts
d'inspiració i també dissenyà
un gran tapís que porta
el nom de
Tarragona.

B A N

CIUTADANS I CIUTADANES

Els tarragonins tenim ben merescuda una bona Festa Major, i Santa Tecla, que tot l'any vetlla per nosaltres, també s'ho mereix.

L'Ajuntament, que us ha demanat seny i paciència en diferents moments, durant aquests dies no pot ser garrepa. Ara el seny ha d'equilibrar-se amb la rauxa i la paciència sols val per aquells als qui la revetlla no els deixa dormir del tot, veïns de places i carrers, els llars dels quals s'omplen de la gatzara, el guirigall, l'enrenou, el borrombori i la saragata que provoquen els concerts de torn.

La nostra Festa Major ha estat pensada per aconseguir tots, malgrat que sovint no plou a gust de tothom.

Definitivament Santa Tecla no passa de llarg entre els tarragonins que hem arrelat ja tradició i devoció com un dels llegats més característics del nostre costumari casolà. I hem enfortit aquesta deïxa amb la recuperació d'unes festes en altre temps esmorteïdes dins la letargia d'una ciutat endormiscada a redós de pedres mil·lenàries.

D'ençà uns anys els tarragonins som pedra viva, forniment d'una Tarragona que camina amb seny i rauxa i moltes obres necessàries vers l'any 2000, esperonada per la il·lusió d'aquells que creuen en el futur de la seva ciutat.

De bell nou, carrers i places tornaran a ser, si més no per uns dies, la llar de tots els tarragonins, amarant la germanor del veïnatge. De ponent fins a llevant, des del mar fins a la muntanya, els tarragonins viurem la festa, cadascú en el seu lloc, participant-hi, endinsant-nos en l'obligada gresca i el bullit que l'alegria de la celebració comporta.

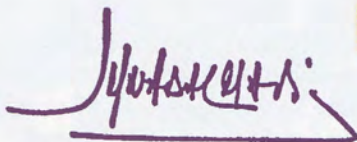
Tarragona, amb tocs i tonades propis, des del balcó del seu Ajuntament, ens obre les portes d'aquests carrers i places que són, com la mateixa festa, patrimoni de tots. També Tecla ens convida a viure la seva festa. I a l'ensem, en la gran llar ciutadana, es para una taula per a tots, puix que no hi pot mancar ningú en el convit de Festa Major, un xeflis amb els entrants de la crida, el pregó i les cercaviles, i els llevants de la traca i el correfoc, i plats a dojo per a encertar el gust de cadascú, en una taula ben parada pels carrers, on compartir l'engrescadora alegria de la Tarragona que fem plegats.

Tecla ens convida a l'àpat d'unes festes per a sucuar-hi pa, fer-nos la vida més bona i també més profitosa.

El vostre alcalde, d'antuvi, desitja que us vingui de gust a tots, que els petits sentin llur protagonisme, que els joves tinguin el seu espai i que els no tan joves retrobin la joventut perduda i la infantesa enyorada.

BON PROFIT I BONA FESTA!

Tarragona, setembre de 1993
L'ALCALDE
Joan Miquel Nadal i Malé



DIVENDRES

17

LA CRIDA

- Des de l'alba, a la plaça de la Font. CENTENARI DEL NAIXEMENT DE JOAN MIRÓ. INSTAL·LACIÓ D'ART URBÀ A LA FAÇANA DEL PALAU MUNICIPAL.

L'antic convent de Sant Francesc, que al segle passat esdevingué la Casa de la Vila, es transforma mitjançant un guarniment mironià. Els vermells, blaus, grocs i negres de la imatgeria mironiana cobriran la façana principal de les nostres Festes, gràcies a les mans dels artistes del Camp de Tarragona, EUDALD FERRÉ i JORDI JUBANY, en un dels oficis més vells de la festa major: l'ornamentador.

Pintura cedida per Soria Tarragona, S.A.

18.00 h, a la platja de l'Arrabassada. TORNEIG SANTA TECLA DE FUTBOL-PLATJA, organitzat pel Patronat Municipal d'Esports.

19.30 h, a la Rotonda del Palau Municipal. LA CRIDA DE LES FESTES. Les crides municipals convidaven els gremis a treure els seus pretèrits i ancestrals balls, bestiar, entremesos i danses dialogades. Avui, els tarragonins, repetim el ritual. Amb la plaça de la Font ben guarnida amb senyeres i domassos, l'Alcalde de la ciutat, Joan Miquel Nadal i Malé, convida tot el Seguici Popular, les colles castelleres, les entitats, associacions i col·lectius cívics, i tots els ciutadans, a encetar les Festes.

La corporació farà l'homenatge sentit i protocolari al PERPETUADOR DE LES FESTES 1993, el casteller JAUME GONZÀLEZ MONTAGUT,



popularment conegut com "COIX DEL MORRET", personificació de la història viva del fet casteller a la nostra ciutat, antic cap de colla de la Nova dels Xiquets de Sant Magí i també dels Xiquets de Tarragona, agrupació a la qual pertany actualment.

També es durà a terme la PRESENTACIÓ DEL NÚMERO 4 DE LA COL·LECCIÓ POSTALS DE LES FESTES, al·lusiva enguany a la CUCAFERA. Les actes municipals ja parlen d'una "cuca" a Tarragona el 1381, com a part integrant del bestiar fantàstic i popular. Va ser recuperada el 1991, conjuntament entre l'Associació de Veïns del Barri del Port i l'Ajuntament.

Col·laboren: Agrupació Comercial Spar i Caves Masachs.

20.00 h, a la plaça de la Font. LA GENUÏNA TRONADA AÈRIA i ELS ONZE MORTERS D'INICI DE SANTA TECLA fan avinent a tota la ciutat que Tarragona esclata en festa. La PIROTÈCNIA ÚBEDA, S.L. de la valenciana població de la Font d'en Carròs, a la comarca de la Safor, intentarà d'obsequiar-nos amb una esplèndida mostra del seu bon quefer en el món de la pólvora. Encendran la primera metxa de les Festes, el Sr. Jaume González, perpetuador d'enguany, i l'Alcalde de la Ciutat. TARRAGONINS, COMENCEM LES NOSTRES FESTES AMB LA BONA OLOR DE LA PÓLVORA MEDITERRÀNIA !!!!.

20.15 h, a l'Esteban D. Show Room, al carrer dels Cavallers, 12-2n. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "ELS ITALIANS TORNEN A CASA. EUGENIA CIURÓ. ROBERTO RANPINELLI". Acabada la Tronada, comencen les inauguracions en els espais més diversos de la ciutat amb les temàtiques més variades.

20.30 h, a l'Antic Ajuntament, carrer Major, núm. 39. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "SANTA TECLA. CARTELLS DEL FONTS MUNICIPAL: 1942-1992". Les exposicions festives de l'Antic Ajuntament ja són un clàssic de la nostra Festa Major. Enguany presentem la segona part dels cartells del fons municipal, que conserva la Biblioteca-Hemeroteca Municipal. Hi podreu trobar un magnífic catàleg amb reproduccions fotogràfiques de tots els cartells, així com la reedició del cartell de la Santa Tecla del 1953, aquest al preu de 300 ptes.-
Col·labora: Caves Masachs

20.30 h, al Pati del Rei Jaume I del Palau Municipal. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "TRES PINTORS I UNA CIUTAT", amb obres de Pere Joan Salas, Tomàs Torné i Tito Figueras.

22.30 h, a la plaça de la Font, L'ESPECTACLE INAUGURAL SANTA TECLA/93. La primera ballaruca nocturna "Santateclera" no perd el bon humor de les darreres edicions. LOS MANOLOS i el seu CHALAO TOUR ens porten la seva arrasadora rumba d'americana horterera, armilla lolaila, pantaló de campana i patilla pronunciada. "El meu avi", "Dulce veneno" i "Amigos para siempre" en una nit per riure, ballar, suar i golfejar. Que sí, que sí... Lolo, Lolín, Manué, Manolete, Manolito, Manuel i Manelet... els Manolos! L'Ajuntament i la Cadena Dial us conviden a encetar les nits de Santa Tecla.



DIVENDRES

17

LA GRIDA

24.00 h, a la Rambla Nova. El PRIMER BALL DE LES FESTES amb la GRAN ORQUESTRA INTERNACIONAL MARAVELLA. Des del 1951 els músics de la Maravella han triomfat allà on han tocat. La seva abundant discografia, que bé prova el seu lloc capdavanter en el món dels ballables, es transformarà en festa a la Rambla: disset professionals en una orquestra de gala per a un ball elegant en un espai de primera.

24.00 h, al carrer Pau del Protectorat. EL POP-ROCK DEL CUCUDRULU MUSICAL: i ja van sis anys d'aquest concert! Dins el circuit UT'93 MÚSICA, dos grups d'èxit, WHISKY'NS'CULLONS i ELS PENJATS, rock des de les comarques de Tarragona.

Ampli servei de bar.

Coorganitzen: Cucudrulu Musical i Ajuntament de Tarragona.

DISSABTE

18

10.00 h, al Frontó del Club Gimnàstic. Inici del XXXV TORNEIG INTERPROVINCIAL DE PILOTA, en les modalitats de Pala curta i Paleta, en campionat eliminatori de primera i segona, juvenils, organitzat per la secció de Pilota del Gimnàstic, conjuntament amb la Delegació provincial de Pilota.

12.00 h, al Pati del Rei Jaume I, del Palau Municipal. RECEPCIÓ DELS PARTICIPANTS AL 3er. CAMP DE TREBALL "FESTA PER A TOTHOM". Veure els disminuïts de la Residència Sant Salvador i també els d'altres centres assistint als actes més diversos de la nostra festa major és avui tot un èxit d'aquest camp de treball que compta amb voluntaris dels Servei Civil Internacional i és coordinat per l'ETIS, Equip Tècnic d'Integració Social, adscrit a l'Institut Municipal de Serveis Socials.

13.00 h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DEL NOU VESTIT DEL DIABLE DEL BALL DE BASTONS DE TARRAGONA, recuperat a partir d'una fotografia dels anys vint. El dimoni del Ball de Bastons supera la seva imatge dels Pastorets nadalencs, i s'apropa als cànons del diable burlesc dels balls del Camp de Tarragona. Organitza: Ball de Bastons de Tarragona.

18.00 h, a la platja de l'Arrabassada. Darrera jornada del TORNEIG SANTA TECLA DE FUTBOL-PLATJA, organitzat pel Patronat Municipal d'Esports.

19.30 h, a la Casa de la Generalitat, dependències del Departament de Cultura, al carrer Major núm. 14. PRESENTACIÓ DEL DOBLE DISC-COMPACTE "LES FESTES DE SANTA TECLA DE TARRAGONA. TOCS I TONADES TRADICIONALS" ¿Us heu imaginat mai d'escoltar enregistrat en un compacte el so del toc de pregó de Tarragona, les campanes de la Catedral, els versots dels diables, els goigs de Santa Tecla, les marxes dels Turcs i Cavallets, l'Amparito Roca de la Banda o les tonades dels nostres grallers més selectes? Un document sonor únic amb trenta-una seqüències del nostre Seguici Popular, enregistrades

durant el 1991, i acompanyades d'un excel·lent estudi sobre el conjunt de la festa.

JAUME ARNELLA, un històric de la música tradicional del país, interpretarà el ROMANÇO DE LES FESTES DE SANTA TECLA.

Coorganitzen: Generalitat de Catalunya i Ajuntament de Tarragona.

19³⁰ h, a la Rambla Nova. L'ESPERAT i IMPRESCINDIBLE BALL DE L'ESCUMA. La COMPANYIA DE CARRER XIP XAP DE LLEIDA convertirà el passeig amb una impressionant sabonera amb el seu espectacle FLOOBS! Per capbussar-s'hi!

20¹⁵ h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DEL LLEÓ DE LA CIUTAT. El Lleó és la darrera bèstia pacífica del nostre Seguí que quedava per recuperar. Ha estat realitzat per l'escultora Dolors Baena, i coronada per una peça de l'artista joier Joan Serramià, obra que lliurarà a la ciutat. Els seus portadors seran els veïns de l'Associació Verge del Carme, de les rodalies del carrer Francesc Bastos.

Col·laboren: Serramià Serrahima-escultures i joies i Caves Masachs.

20³⁰ h, al local de la Colla Jove dels Xiquets de Tarragona, al carrer del Cós del Bou, núm. 23. CONCERT DE CANT i PIANO EN COMMEMORACIÓ DEL CENTENARI DEL NAIXEMENT DE FREDERIC MOMPOU i HOMENATGE ALS MÚSICS TARRAGONINS ROBERT GERHARD i XAVIER GOLS. L'interpretaran el baríton ANGEL ÒDENA i ROFES i el pianista ANTONI SALVADOR i SEDÓ. En el decurs de l'acte, serà nomenat soci d'honor de l'entitat l'artista Joan Serramià.

Organitza: Associació d'Amics de la Colla Jove.

20³⁰ h, a la plaça del Rei. VESPRE SIMFÒNIC. CONCERT PRESENTACIÓ DE LA MARXA DE LA MULASSA DE TARRAGONA. La Mulassa encara no tenia la seva música pròpia. Més de vint tonades han optat al concurs per ser-ne l'escollida. Avui la podreu escoltar de manera pausada en un selecte concert a càrrec dels GRALLERS DE L'ACORD DE VILANOVA i LA GELTRÚ, que també ens presentaran les melodies del seu darrer enregistrament en compacte. Miquel González, Joan Massip, Xavier Planas i Eloi Martí... Els de l'Acord ja són aquí!

Organitza: Centre de Colles Sardanistes.

Col·labora: Caixa Penedès.

21⁰⁰ h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DEL LLIBRE "EL BALL DE DIABLES DE TARRAGONA. TEATRE i FESTA A CATALUNYA". Els Diables tarragonins, uns dels més antics del país, compleixen enguany deu anys de la seva recuperació. Ens presenten aquesta excel·lent edició amb textos de Joan Prat, Jordi Bertran, Josep M. Martorell, Magí Sunyer i Xavier González, fotografies de Rafel López Monné, disseny de Josep Pérez Vázquez "Pitu" i il·lustracions de Xavier Jové.

Organitzen: Ball de Diables de Tarragona i Edicions el Mèdol.

Col·labora: Caves Masachs.

22³⁰ h, a la plaça de la Font. MACRO-CONCERT DE ROCK CATALÀ, amb els LAX'N'BUSTO. Quan aquests nois del Vendrell començaven a tocar, poc podrien imaginar que esdevindrien una formació tan puntera dins el rock català. Lluny



d'etiquetes, els Lax'n'busto fan bon rock'n'roll, i presenten a Tarragona el seu darrer enregistrament "QUI ETS TU?", produït per Marc Grau.

22.30 h, al Claustre de la Catedral. **CONCERT DE CANT CORAL.** Les pedres mil·lenàries de l'església principal de la ciutat acullen aquest concert, en què participen:

- CORAL DE LA SOCIETAT RECREATIVA I CULTURAL DE MONTGAT
- COR AL-LEL-LUIA, de Tarragona
- SOCIETAT CORAL L'ÀNCORA, de Tarragona

Organitza: S.C. L'Àncora en conveni amb l'Ajuntament.

23.00 h, a la plaça de Jacint Verdaguer. **NOCTURN DE BOLEROS** amb els inigualables **LOS PANCHOS**. El bolero és un clàssic dels ballables, però en aquesta nit els podreu sentir millor que mai. El bolero, una peça de festa, canta quasi sempre una pèrdua. Les lletres l'enfatitzen a través d'una tensió emocional, que és patrimoni de la nostra sensibilitat: l'alè etern, inexorable, de la



passió, i, alhora, els avatars del temps i del destí, el dur ensenyament de la quotidianetat i l'oblit. **LOS PANCHOS** transfiguraran el melodrama i les seves històries de fascinació faran explotar els convencionalismes sentimentals.

24.30 h, al parc de les Granotes, al costat de l'Amfiteatre romà. **POP-ROCK.** El circuit UT'93 ofereix una bona tongada de rock de les nostres comarques -des de la Conca de Barberà a Tarragona- en un espai redescobert durant la Santa Tecla passada:

- **KARQUIS DE COVA**, de l'Espluga de Francolí.

- OIÀ, de Vinyols i els Arcs.

- ADN, de Tarragona.

Ampli servei de bar.

24.30 h, a la plaça del Rei. SENSACIONAL REVETLLA POPULAR amb l'ORQUESTRA LA GIRASOL de Canet. La vam descobrir a la Fira de Tàrrrega ja fa molts anys. Des d'aleshores han triomfat en diverses ocasions a la nostra Santa Tecla: una orquestra peculiar, com poques!

Ampli servei de bar, taules i cadires.

8.00 h, al Camp de Tir de Sant Salvador, a la Urbanització Sant Salvador. CAMPIONAT DE TIR AL PLAT, de caire social, organitzat per la Societat de Caçadors Temps Lliure, de Tarragona.

9.00 h, a les instal·lacions del Club Tennis Sant Salvador. X CIRCUIT JUVENIL STAR DE TENNIS, categories aleví i cadets, masculí i femení, organitzat pel Club Tennis Sant Salvador.

Col·laboren: Coca Cola i Caixa Tarragona.

9.30 h, al Restaurant Boscos de Tarragona. I TORNEIG CIUTAT DE TARRAGONA D'ESCACS PER EQUIPS, amb la participació de dotze equips de Reus, El Vendrell, Vila-seca, La Torre, Cambrils, Amposta, Flix-Masroig i Tarragona, amb un total de 132 jugadors. Organitza: Club d'Escacs Capablanca.

9.30 h, al Pavelló Esportiu Municipal de Sant Pere i Sant Pau. HANDBOL, amb els equips TARRAGONA HANDBOL CLUB i LA CANONJA.

Organitza: T.H.C.

10.00 h, al Passeig Marítim Rafael de Casanova, davant del Balcó del Mediterrani. EXPOSICIÓ I EXHIBICIÓ D'AEROMODELISME RÀDIO-CONTROLAT. Un grup seleccionat dels millors pilots de l'Estat realitzaran una mostra de vol amb diversos avions que ens delectaran amb les seves acrobàcies fins a les 13 h. Organitza: Aeroclub Pla de Vent.

10.00 h, al Frontó del Club Gimnàstic. SEGONA JORNADA DEL XXXV TORNEIG INTERPROVINCIAL DE PILOTA, organitzat per la Secció de Pilota del Nàstic.

11.30 h, al camp del Gimnàstic. TRIANGULAR DE FUTBOL FEMENÍ, amb els equips SANT FELIU DE LLOBREGAT, VILAPISCINA de Barcelona i GIMNÀSTIC.

12.00 h, a la plaça de la Font. XIII CONCURS POPULAR DE BALDUFA. Jugat amb aquest estri tan propi de la nostra cultura pot esdevenir una atractiva matinal.

Organitza: Club Maginet.

12.00 h, a la plaça de les Cols. APERITIU TEATRAL. TEATRO TARIMA presenta DOMINGUEROS. Santa Tecla atreu públic de tot arreu: el sis-cents encara segueix sent un vehicle vàlid per venir a gaudir de les nostres Festes.

DISSABTE

18

DIUMENGE

19

14^{.30} h, al Pavelló Esportiu Municipal de Sant Pere i Sant Pau. HANDBOL amb el TARRAGONA HANDBOL CLUB i el VILAFRANCA.

Organitza: T.H.C.

17^{.00} h, al Parc de la Quinta de Sant Rafael. XLVI CONCURS NACIONAL DE COLLES SARDANISTES. Bàsic d'honor grup 1, grup 2 i veterans. Les anelles ballaran al so de la COBLA CIUTAT DE CORNELLÀ.

Organitza: Casal Tarragoní en conveni amb l'Ajuntament.

Col·labora: Caixa Penedès.

18^{.00} h, a l'Estadi del Club Gimnàstic. CAMPIONAT ESTATAL DE LLIGA 2^a DIVISIÓ B: NÀSTIC-CARTAGENA F.C.

18^{.00} h, a la Plaça de la Font. CAMPIONAT DE BOTIFARRA, amb la participació de setze parelles, organitzat pel Nou Diari amb motiu de l'edició de les cartes del Seguici Popular que ha efectuat aquest rotatiu.

19^{.30} h, des del carrer del Cós del Bou. ELS XANQUERS AL CARRER. Animació de carrer amb un dels grups més simpàtics de la nostra festa: els XANQUERS CAMPCLARINS de Tarragona. Xanques i jocs d'equilibri des de les alçades, al so dels GRALLERS TOCAFERRO i els GRALLERS DE MOLNARS.

20^{.00} h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DELS NOUS VESTITS DEL BALL DE DIABLES DE TARRAGONA. Els comptes municipals recullen que l'any 1387 l'Ajuntament ja va pagar la indumentària per a un diable del nostre Seguici Popular. Deu anys després de la seva primera sortida per Santa Tecla en la nova etapa de la recuperació, el Ball de Diables estrena indumentària. Vint-i-dos flamants vestits pintats per l'artista Antoni Torrell i cosits per la sastreria d'Ambròs Domingo. El nou vestit de l'Arcàngel Sant Miquel és obra de l'artista Antoni Mas, la roba de Montserrat Teuler i els guarniments de Complements Desig. Les maces han estat dissenyades i construïdes per Nando Taló.

Organitza: Ball de Diables de Tarragona.

Subscripció popular en què han intervingut: Ajuntament de Tarragona, Consell Comarcal del Tarragonès, Escorpión, Caixa Tarragona, Pryca, Centre Òptic Teixidó, Caixa Sabadell, Pub Glu Glu, Xiquets de Tarragona, Colla Jove Xiquets de Tarragona, Associació d'Amics de la Colla Jove, Ball de Serrallonga, Dow Chemical Ibèrica, Nika, OAF, Betta, Gremi de Forners, Associació de Comerciants del carrer Major, Pizzeries Da Nicola i Madolina, Serramià-Serrahima, Servei Civil Internacional, MATT i el Diari de Tarragona.

Col·labora: Caves i Vins.

20^{.00} h, a la Rambla Nova. SUBHASTA D'OBRES D'ART, amb actuacions diverses, organitzades per l'Ateneu de Tarragona.

22^{.30} h, a la Plaça de la Font. CINEMA A L'AIRE LLIURE. Projectió de DRÀCULA, un film de Francis Ford Coppola. Perillós i carismàtic, Dràcula surt de la literatura i arriba a la plaça més emblemàtica de la festa major. Una història d'amor i terror per mossegar-se les ungles.



22.³⁰ h, a la plaça del Rei. EXCEL·LENT CONCERT DE BLUES amb una formació de festival internacional: els BLUES BREAKERS. AUSTRIA. John Mayall es feia acompanyar dels seus Bluesbreakers. Des de Klagenfurt, ens arriben aquests sis músics austríacs, amb deu anys d'experiència al seu darrera. Han recorregut els principals festivals de blues d'Alemanya, Itàlia, Iugoslàvia; tenen cinc compactes en el mercat, un d'ells enregistrat durant el seu Xina Tour, que veieren 100.000 xinesos. La premsa ha escrit d'ells: "Si aquesta banda no et fa moure, ves al metge; deus d'estar molt malalt..."

Col·labora: Ajuntament de Klagenfurt.

Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, La Caixa.

11.³⁰ h, al Mercat Central i voltants. APERITIU TEATRAL. Des de França, S.A.M.U. -Section Artistico Musicale d'Urgence- presenta À BOUT DE SOUFLE, una petita fanfàrria que s'acaba de llençar al carrer després de molts assaigs a la residència d'avis.

DILLUNS

20

EL RETAULE



18.⁰⁰ h, a la Rambla Nova. N'HI HA PER LLOGAR-HI CADIRES. Els voluntaris del camp de treball "Festa per a tothom" t'intenten apropar a l'estri necessari per als disminuïts amb el qual conviuen: la cadira de rodes.

19³⁰ h, a la plaça de la Font. ESPECTACLE PER A LA CANALLA. LLUÍS PINYOT: AIXÒ SONA a danses ballades de tota mena i a cançons per passar l'estona. Una estona divertida, desenfadada, moguda, i en colla. Festa de la bona amb canvis de parelles, rotllanes, cues i sorpreses.

19³⁰ h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DEL QUADERN NÚMERO 8 DE LA FESTA MAJOR: "EL BALL DE DAMES I VELS. UNA MOSTRA VIVA DE TEATRE BURLESC", de Josep M. Martorell Coca. El ball parlat més característic de la ciutat i del país és l'objecte d'estudi d'aquesta publicació anual de l'Ajuntament.

20⁰⁰ h, a la Plaça de Verdaguer-carrer Sant Agustí. S.A.M.U. Espectacle còmico-musical per a aquells amb ganes de divertir-se: PLASTICOMEDIE. POUR MOBILIER URBAIN. Els SAMU han realitzat gires per tota Europa participant en els més prestigiosos festivals. Ara juguen i ens fan jugar amb un munt de desfetes urbanes.

20⁰⁰ h, a la plaça del Rei. EL CONCERT DE COBLA, amb la prestigiosa COBLA JOVENÍVOLA DE SABADELL. En un espai tranquil i esplèndid, la Jovenívola ens demostra un cop més que les cobles també poden ser escoltades per redescobrir-ne uns sons molt més purs que en les ballades de sardanes. El mestre Francesc Elias i Prunera dirigitrà un ampli i divers repertori:

I

Recordant Vic	Joaquim Serra
Langrancieta de Rocaters	R. Serrat
Com un llampec	E. Martí Teixidor
T'estimo	Josep Serra
Sardana de carrer	Enric Casals
Xaloc	J. Molina

II

Miratge	T. Gil
L'Empordà	Enric Morera
Mozartina	J. Solà
Offen Bachiana	J. Solà
La Cigarrera.....	J. Serra
Ball de rams	J. Casas Augé

20⁰⁰ h, al Museu d'Art Modern, carrer Santa Anna, 8. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ DE PINTURA DE JOSEP SALA. Un altre moment per a l'art dins la Festa Major.

20¹⁵ h, al Saló del Plenari del Palau Municipal. ACTE DE LLIURAMENT DE LES DISTINCIONS ATORGADES PER LA CORPORACIÓ MUNICIPAL:

Medalla de la ciutat en categoria d'argent a Mn. Joan Tomàs i Bartolí, Associació d'Antics Alumnes de la Salle i la Societat Coral l'Àncora.

20³⁰ h, a l'Antic Ajuntament. PRESENTACIÓ DE LES ACTES DE LES JORNADES SOBRE LA LLENGUA A TARRAGONA; i TAULA RODONA SOBRE L'ÚS SOCIAL DE LA LLENGUA A TARRAGONA, amb representants dels diferents sectors de la vida pública tarragonina:

- Maruja Aragoncillo, mestra
- Xavier Bas, Nou Diari
- Àngel Conesa, Caixa Tarragona
- Anna Domingo, Direcció General de Política Lingüística.
- Lluís Gavaldà, Els Pets
- Àngel Juárez, A.VV. Riuclar
- Joan Martí, Universitat Rovira i Virgili
- Pere Valls, Club Gimnàstic.

Organitza: Consorci per a la Normalització Lingüística de Tarragona.

21.00 h, al Pati del Rei Jaume I del Palau Municipal. **PRESENTACIÓ DE LA VÍBRIA DE TARRAGONA.** El drac, la cucafera i la víbria són tres morfologies diferents que els nostres avantpassats medievals empraren per representar el mal amb una carcassa zoomòrfica. L'heràldica explica que la víbria és una bèstia on es barregen components del drac, l'àliga i els rats penats, i la tendència simplificadora del costumari popular diu que és la femella del drac. La Víbria tarragonina és portada per la Colla Voramar del Serrallo i cisellada per Josep Agustí i Feliu, a partir d'un disseny inicial de Jordi Assamà.

Col·labora: Caves Masachs

21.00 h, al Teatre-Auditori del Camp de Mart. **TEATRE amb TRONO VILLEGAS. COL·LECTIU DE TEATRE NECESSARI** presenta el seu exitós espectacle **ASSEMBLEA UNITÀRIA DE LA MENT SERVA.** Per a tots aquells que encara no han pogut gaudir del darrer muntatge d'aquesta companyia tarragonina, les Festes ofereixen una nova oportunitat ara en un escenari d'alçada. Per a aquest espectacle, és necessari recollir les invitacions corresponents a l'Estand de les Festes a partir del dia 11 de setembre.

22.30 h, a la Catedral. **EL RETAULE DE SANTA TECLA.** Fa dies i anys que vivim les Festes, però probablement encara desconeixem la llegenda de la Santa que els dona el nom. El Retaule plasma les diferents escenes de la seva vida i martiri amb una plasticitat envejable: la conversió de la Santa, el baptisme, la presó,



DILLUNS

20

EL RETAULE

el judici i sentència, el martiri de foc, les feres, la roca i la glorificació final. Escenificació a càrrec de l'ESBART SANTA TECLA i interpretació musical de la PRINCIPAL DEL LLOBREGAT, dirigida per Pilar López. Primera part de gran gala i excepcionalitat amb la MOIXIGANGA DE SITGES, Garraf. Les moixigangues són la base del Retaule. La Moixiganga de Sitges és sens dubte la més tradicional de les catalanes. Escenifica plàsticament la vida de Jesucrist, a través dels quadres: salutació, creuat, balcó, assots, coronament, argolla, figuereta, davallament, sepulcre, resurrecció i picament de mans. Els GRALLERS ELS MARCETS acompanyaran als balladors de l'AGRUPACIÓ DE BALLS POPULARS DE SITGES, que excepcionalment treuen la seva moixiganga fora de la vila i ens posarà la pell de gallina.

Recollida d'invitacions a l'Estand de Festes, a la Rambla Nova, a partir del dia 11 de setembre.

Espectacle en conveni amb l'Ajuntament de Tarragona.

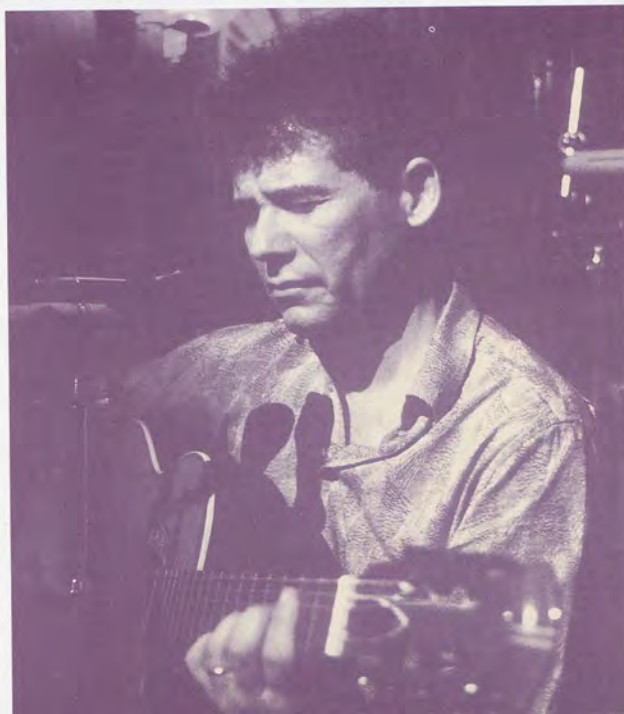
Col·laboren: Capítol Catedralici

Arquebisbat de Tarragona.

PRYCA

22.30 h, a la plaça de la Font. CINEMA A L'AIRE LLIURE. Columbia Pictures presenta a Tarragona MUJER BLANCA SOLTERA BUSCA. Bridget Fonda i Jennifer Jason Leigh... dues joves que viuen en un apartament de Nova York. Compartir el teu pis pot arribar a ser mortal ... un trepidant thriller psicològic.

23.00 h, a la plaça del Rei. BRASIL A TARRAGONA amb la SENSACIONAL ACTUACIÓ DE JAYME MARQUES. El 1982 arassava en les llistes d'èxits de l'Estat: el seu "Que cosa mais linda" servia de fons musical per a un anunci televisiu de la casa LOIS. Però Jayme Marques és molt més que això. Fa trenta-tres anys que arribà aquí i amb ell ens portà la bossa-nova i el samba-jazz. Setze enregistraments; cartells i amistats compartides amb Lucky Guri, Pedro Iturralde, Tete Montoliu o Paco de Lucía. En definitiva, amb nosaltres les lletres i música del gran Vinicius de Moraes, les



composicions d'inigualable elegància d'Antonio Carlos Jobim, els textos compromesos i lírics de Chico Buarque, el classicisme de Joao Gilberto... tot el caudal càlid i sensual de la bossa desgranat amb la sutilesa de la guitarra de Marques i matisat per la seva veu.

11.30 h, des de la plaça de la Font. APERITIU TEATRAL. THÉÂTRE DE LA TOUPINE. Els germans Topolino amb els seus extraordinaris FIAT 500, la versió més rudimentària del nostre 600, travessaran la nostra ciutat.

DIMARTS

21

EL PREGÓ



18.45 h, des del Campanar de la Catedral. TOC DE PRIMA. A un quart d'hora de l'esclat de les jornades centrals de les Festes, les dues campanes "Primes", del 1753 i del 1859, deixen anar la seva nota Fa, gràcies al GRUP DE CAMPANERS DE TARRAGONA.

19.00 h, a la plaça de la Font. EL PREGÓ DE SANTA TECLA. La plaça vessa de tarragonins i convidats, les corredisses d'última hora, els gegants hieràtics de tota la ciutat davant la façana del Palau Municipal, l'olor del capvespre tarragoní... es fa el silenci. A les set en punt, com un clau, els TROMPETERS DEL MUNICIPI, ben guarnits i assenyats, amb la calorosa gramalla vermella i tocats amb el barret de copa des del Balcó municipal fan sonar amb solemnitat i alegria continguda i emotiva el TOC DE PREGÓ. Tot seguit, l'Alcalde de la ciutat treurà al Balcó l'ANTIGA SENYERA DEL MUNICIPI que sortirà de les vitrines per saludar tothom. La ciutat, ple tòrica, és més ciutat que mai. Simultàniament, els anònims COETERS TARRAGONINS dispararan els coets de tro des de la teulada de l'Ajuntament, mentre el joc de campanes de la Catedral acompanya el vol de la Fructuosa i de l'Assumpta, dues peces del 1313 i 1314, amb 1360 i 1700 kg respectivament, en el REPIC GENERAL del GRUP DE CAMPANERS DE TARRAGONA.

Tot seguit, l'Alcalde saludarà tots els ciutadans, els convidarà a gaudir de les diades centrals de les Festes i encendrà una ESPATERRANT MASCLTADA confeccionada per la PIROTÈCNIA

DIMARTS

21

EL PREGÓ

ÚBEDA, S.L., de la Font d'en Carròs, dirigida artísticament pels homes del coeter Joan Pere Úbeda. Morters, trons de metxa, candeles, xiuladors, es combinen tot composant una autèntica partitura musical. L'engegada pirotècnica no és anàrquica, ans al contrari, rítmica, suau al principi i progressivament ensordidora. Un terratrèmol terrestre i el bombardeig aeri final marquen l'apoteosi que serà saludada amb aplaudiments si ha estat del gust del públic o amb xiulets si no ha convençut.

Amb olor a pólvora, al Saló dels Plenaris i amb escorta dels MACERS o VERGUERS i la GUÀRDIA URBANA DE GRAN GALA, l'honorable Sra. MARIA EUGÈNIA CUENCA, Consellera de Governació de la Generalitat de Catalunya, llegirà el PREGÓ DE SANTA TECLA.

19³⁰ h, aproximadament, a la plaça de Jacint Verdaguer. THÉÂTRE DE LA TOUPINE de França presenta, en rigorosa estrena a les comarques tarragonines, LES FRERES TOPOLINO. Des de 1977, la Toupine ha realitzat amb les seves creacions diverses més de dues mil cinc-cents representacions davant més de 600.000 espectadors. La companyia és concertada amb els ministeris francesos d'Educació i Cultura, el Conseil Général de la Haute-Savoie i l'Ajuntament de Thonon-les-Bains. Els germans Topolino instal·len a la plaça Verdaguer un monument a l'automòbil i en fan un suggerent i imaginatiu espectacle. Impossible perdre-se'!

20⁰⁰ h, des de la plaça de la Font. LA FESTIVA ARRENCADA. Tots els gegants de la ciutat esclaten en una passejada multitudinària:

- NEGRITOS i GEGANTS DE LA CIUTAT
- GEGANTS VELS DE LA CIUTAT (CÓS DEL BOU)
- GEGANTS VELS i NOUS DEL CARRER DE LA MERCERIA.
- GEGANTS DEL MIRACLE
- GEGANTS VELS i NOUS DE TORREFORTA
- NANOS DE TORREFORTA
- GEGANTS DE SANT PERE I SANT PAU
- GEGANTS DEL SERRALLO
- GEGANTS I NANOS DEL BARRI DEL PORT
- GEGANTS DE LA ZONA DE PONENT
- CAPGRÒS DEL MAGINET

Cada grup ballarà amb els seus respectius grups de GRALLERS i TABALERS. Els sons alegres d'una banda indispensable per Santa Tecla tancarà l'Arrencada: LA PETITA BANDA L'ALEGRIA, d'Amposta, Montsià.

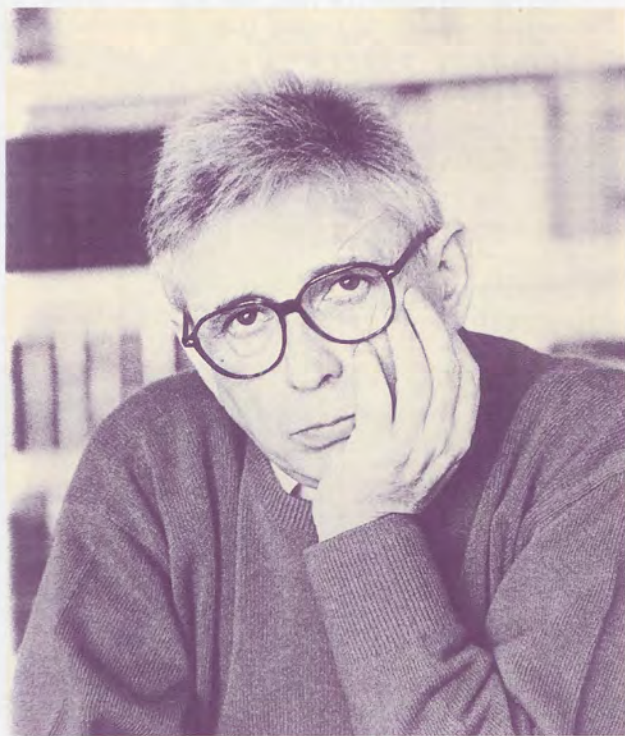
Col·laboren: Garcimar, Impremta Catalunya, Banco Popular Español i Tallers Grau

20³⁰ h, a la plaça del Rei. VESPRE SIMFÒNIC. CONCERT DE GALA amb l'EXTRAORDINÀRIA ORQUESTRA GALANA. El concert de la festa major amb una formació tan clàssica i alhora actual, que ofereix els requisits indispensables del repertori festiu. Col·labora: Restaurant Ca'n Llesques

21⁰⁰ h, a la plaça de la Font. EL RITUAL PRIMER BALL DE GEGANTS DE LES FESTES. El pas-doble "Amparito Roca" de

Jaume Teixidor és típic i tòpic per Santa Tecla, de rigor, en aquesta ballada a càrrec de la PETITA BANDA L'ALEGRIA D'AMPOSTA.

22.³⁰ h, al Teatre-Auditori del Camp de Mart. TRENTA ANYS DE MÚSICA. RAIMON EN CONCERT! El cantant de Xàtiva compleix enguany els seus trenta anys de creació, trenta anys del tema "Al vent", joia de la composició del nostre país, trenta anys de prohibicions i èxits, trenta anys de cançons d'amor, de reflexió sobre la vida quotidiana, de records d'infantesa projectats sobre el futur i de compromís cívic. Poeta i intèrpret de poetes: contemporanis - Salvador Espriu, Pere Quart - i clàssics- Ausiàs Marc, Anselm Turmeda, Jordi de Sant Jordi, Roís de Corella, Joan Timoneda-. Una ocasió única per veure i escoltar RAIMON. Venda d'entrades des del dia 11 de setembre, a l'estand de les Festes, a la Rambla Nova. Preu: 800 ptes.



22.³⁰ h, a la plaça de la Font. ESPECTACLE DE DANSA amb l'ESBART SANTA TECLA. Una agradable vetllada amb un espectacle d'estrena. Els homes i dones de Jaume Guasch ofereixen el bo i millor de la nova dansa catalana. Estrena del nou espectacle FESTA, amb la direcció musical de Jordi Núñez, Francesc Cassú, Josep Cassú i J.LL. Moraleta.

24.⁰⁰ h, a la plaça del Rei. EL NECESSARI BALL DEL 21, amb l'ORQUESTRA GALANA. El triomf del 1992 els fa repetir. I és que els tarragonins som agraïts: ens encanten els pas-dobles, valsos, cúbies, boleros, fox, xarlestons, salses, tangos, rocks i moderns de la Galana.

DIMARTS

21

EL PRECÓ

DIMECRES

22

LA VIGÍLIA

11.45 h, des del Campanar de la Catedral. TOC DE PRIMA a càrrec del GRUP DE CAMPANERS DE TARRAGONA.

12.00 h, des del Campanar de la Catedral. FESTIU REPIC GENERAL DE CAMPANES. Senyal de festa gran, de festa sonada: totes les campanes contagien l'esperit festiu.

12.00 h, des del Portal del Roser. TRADICIONAL i ÍNTIMA ENTRADA DELS GRALLERS, TABALERS, FLABIOLAIRES, SACAIREs, DOLÇAINERS, XEREMIERs i ALTRES SONADORS TRADICIONALS. L'arribada dels músics de fora de la ciutat indica que inevitablement entrem en els plats forts i consuetudinaris de Santa Tecla. A més dels sonadors locals, grups d'alt nivell per a una de les festes més emblemàtiques del país, que correran sense pressa la plaça del Pallol, el carrer dels Cavallers i el carrer Major:

- COBLA DE TRES QUARTANS D'AGRAMUNT, l'Urgell
- SO NAT. MINISTRERS DE VALLS, Alt Camp
- XEREMIERs DE SA CALATRAVA, Mallorca
- GRALLERS DE CASTELLDEFELS, el Baix Llobregat
- DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ, Ribera Alta, País Valencià.
- PETITA BANDA L'ALEGRIA, d'Amposta, Montsià
- i la BANDA UNIÓ MUSICAL D'ADZENETA D'ALBAIDA, La Vall d'Albaida, País Valencià.

Tots els grups interpretaran una breu peça de llüiment enfront de l'Antic Ajuntament.

Col·labora: Associació de Comerciants del carrer Major.
Els Dolçainers d'Algemesí són patrocinats per S.E.C.E.



13.00 h, a la plaça de les Cols. ESPLÈNDID CONCERT-VERMUT al peu de les escales de la Catedral amb el TERCET TRESSET. Enric Badal, Xavier Batllès, Ramon Boixador, Ramon Cardona, Paton Felices i David Farran, amb les melodies i ritmes d'arrel tradicional, propicien aquell clima amable per al vermut social. Patates, olives i vermut de tres cases clàssiques en les nostres festes: Patates Busquets, Comercial Herèdia i Vermut Yzagirre.

18.00 h, al Club Natació Tarraco, passeig Torroja, 86. INICI DE LA 8a. EDICIÓ DE LES XXIV HORES DE NATACIÓ, organitzades pel Club Natació Tàrraco.

18.30 h, al carrer Major. EL BALL DE DAMES I VELLs. Ironia i crítica a dojo en la primera representació de l'any de les nostres Dames i Vells.

DIMECRES

22

LA VICÍLIA

19.⁰⁰ h, des de la plaça de la Font. LA GRAN i PRESTIGIOSA CERCAVILA DE SANTA TECLA. EL SEGUICI POPULAR amb tota la seva força, coloraines i plenitud es concentra a la plaça de l'Ajuntament: el BALL DE DIABLES, excepcionalment integrat per quaranta-quatre diables que lluiran els VESTITS VELS i NOUS amb un extraordinari desplegament de carretilles i sortidors, acompanyats pels quatre tabals de la ciutat i per quatre instruments cedits pels Balls de Diables de l'Arboç del Penedès, El Vendrell, la Torre i el Morell; el DRAC; el BOU; EL BALL DE SERRALLONGA; l'ÀLIGA; la MULASSA; la CUCAFERA; el MAGÍ DE LES TIMBALES, els GEGANTONS NEGRITOS; els GEGANTS DE LA CIUTAT; els GEGANTS VELS; els NANOS VELS; els NANOS NOUS; el BALL DE BASTONS; el BALL DE PASTORETS; el BALL DE TURCS i CAVALLETS; el BALL DEL PATATUF; el BALL DE CERCOLETS; el BALL DE BASTONS DE L'ESBART SANTA TECLA; el BALL DE GITANES; els GRALLERS i SONADORS TRADICIONALS i, per primer cop a la nostra Cercavila de Santa Tecla la Banda UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA. Hi concorreran, en presentació al carrer, la retrobada VÍBRIA DE LA CIUTAT, apadrinada per LA PÀJARA DE



TERRASSA, i el LLEÓ DE LA CIUTAT, acompanyat magníficament per la BANDA UNIÓ MUSICAL D'ADZENETA D'ALBAIDA, País Valencià, i apadrinat pel LLEÓ DE BARCELONA.

També es presenta la COBLA DE MINISTRILS DE TARRAGONA, que fa ballar amb una vintena de sonadors la Cucafera.

Col·laboren: Cargill España amb el patrocini de La Pájara.

Restaurant La Guingueta amb el Lleó de Barcelona.

19.⁰⁰ h, al carrer Comte de Rius. LES DAMES i VELS baixen cap a l'eixample.

DIMECRES

22

LA VIGÍLIA

19.³⁰ h, al carrer de Sant Agustí. DAMES i VELS.

20.¹⁵ h, a la plaça de les Cols. Parlaments de DAMES i VELS.

20.³⁰ h, aproximadament, a la plaça de la Font. PRIMERA ACTUACIÓ DE PLAÇA DE TOT EL SEGUICI POPULAR. Els balls i entremesos ballen davant la Casa Gran. ESPLÈNDIDA CARRELLADA DE COMIAT DELS VESTITS VELS DEL BALL DE DIABLES, amb una important encesa de sortidors francesos. Finalitzades les actuacions, DORMIDA DE LES BÈSTIES i GEGANTS a la porta del Palau Municipal.

21.⁰⁰ h, al carrer de Méndez Núñez. L'ÚLTIMA REPRESENTACIÓ DE VIGÍLIA amb les DAMES i VELS.

21.¹⁵ h, al carrer de Méndez Núñez. PRIMERS PARLAMENTS DEL BALL DE JOAN DE SERRALLONGA.
Col·labora: Associació de Comerciants i Professionals del carrer.

21.³⁰ h, al carrer del Comte de Rius i a l'illa de vianants El Centre. PRIMERS REPRESENTACIONS DELS BALLS DE PASTORETS i DE LES GITANES.
Col·labora: Associació de Comerciants "El Centre"
Les actuacions del Ball de Pastorets durant les Festes estan patrocinades per TAINCO.

21.³⁰ h, al carrer Fortuny. SOPAR POPULAR AL CARRER AMB LA TÍPICA ESPINETA AMB CARAGOLINS; i un refrescant gelat amb xocolata. Tot amenitzat per l'elenc artístic de l'entitat.
Tickets a la venda a la Cooperativa, carrer Fortuny.
Organitza: Cooperativa Obrera Tarraconense.

22.⁰⁰ h, al carrer Méndez Núñez. BALL DE PASTORETS i BALL DE GITANES, amb els seus parlaments.

22.⁰⁰ h, a la plaça Verdaguer. EL SELECTE CONCERT DE LA BANDA. La banda de la ciutat, UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA, estrena ubicació de concert per la festa gran i ho farà d'una manera acurada i immillorable:

I

Puenteáreas, pas-doble Julián Palanca.
Les danses húngares..... J. Bramhs.
La leyenda del beso Soutullo y Vert.

II

Goya, pas-doble..... R. Soutullo.
My fair lady..... A.J. Lenner-F. Loewe.
The Beatles in concert J. Lennon-P. Mc. Cartney.
Sardana de cloenda.

22.⁰⁰ h, al Teatre Auditori del Camp de Mart. PRESENTACIÓ DE LA PEL·LÍCULA DE LA TRAVESSIA PALMA DE MALLORCA-TARRAGONA, i entrega d'obsequis als remers i participants en la desfilada ecològica, organitzada per la Conselleria de Medi Ambient.

22.15 h. a la Rambla Nova. NOVA REPRESENTACIÓ DEL BALL DE SERRALLONGA, amb els seus trabucs i pistolots.

22.30 h, als Jardins del Camp de Mart. L'ESTRACANADA, l'acte més llarg de les Festes a la fesca del Camp de Mart, amb un acuradíssim servei de bar i menjars:

22.30 h PRIMERA SESSIÓ DE CINEMA, amb artistes de bon veure - Tom Cruise, Demi Moore - i amb el veterà Jack Nicholson, a ALGUNOS HOMBRES BUENOS, de Rob Reiner.

* **1**.00 h. COMENÇA UNA NOVA EDICIÓ DEL CANYA'N'ROLL'93. ROCK DE TARRAGONA! LA OBRA: nova formació en el panorama musical tarragoní.

* **1**.30 h. SEGONA SESSIÓ DE CINEMA. La sensual Michelle Pfeiffer a "POR ENCIMA DE TODO", ós d'argent a la millor actriu al Festival de Berlín, 1993.

* **1**.45 h. NOVA ACTUACIÓ DE ROCK amb els coneguts LAUSENGIERS, sincretisme de contundència i tocs melodosos.

* **2**.30 h. ROCK'N'ROLL TARRAGONÍ, amb una formació de bandera: LOS BURTON en concert.

* **3**.15 h. TREPIDANT VIDEO-DISCOTECA amb l'exitosa "COCA-COLA VIDEO SHOW ROAD", a càrrec d'AZ1.9 PRODUCCIONS. Fins que surti el sol quatre hores amb la marxa més actual, tres disc-jockeys i sessió de KARAOKE POPULAR per a tothom.

* **5**.00 h. SESSIÓ PER PARTIR-SE EL CUL i empalmar amb les matinales: els MONTHY PYTHON i "LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA Y SUS LOCOS SEGUIDORES", una visió esbojarrada del rei Artur i els seus cavallers a la recerca del Sant Graal.

Ampli servei de bar i esmorzars.

22.45 h, a la Rambla Nova davant la Cafeteria-Restaurant Arimany.

LES ÚLTIMES REPRESENTACIONS DELS BALLS DE PASTORETS i GITANES.

23.15 h, a la Rambla Nova, davant l'Arimany. DARRERA ACTUACIÓ DEL BALL DE SERRALLONGA.

24.00 h, a la plaça de la Font. PLETÒRICA i APOTEÒSICA REVETLLA POPULAR amb la potent ORQUESTRA CIMARRON, de les terres de l'Ebre, i l'ORQUESTRA OROPÉNDOLA, de Pamplona, que s'estrena a la nostra ciutat.

Ampli servei de bar, taules i cadires.

24.00 h, a la Rambla Nova. DELICIOS BALL POPULAR amb una formació d'èlit: L'ORQUESTRA INTERNACIONAL MARABÚ, per ballar de valent!

Ampli servei de bar, taules i cadires.

DIJOURS

23

SANTA TECLA

7.00 h, des de la plaça de la Font. ALEGRES MATINADES TRAGUEJADES per tota la ciutat. La gralla refila i deixa anar el seu so penetrant, quan molts encara no han dormit. Paradetes amb pica pica, per mantenir el cos sencer:

GRALLERS DE L'ALFÀBREGA

GRALLERS ELS BORDONS

GRALLERS DE LA COLLA JOVE

GRALLERS DELS CASTELLERS DE SANT PERE I SANT PAU

GRALLERS DE L'ESBART SANTA TECLA

GRALLERS ELS GÍNJOLS

GRALLERS DE LA MITJA LLUNA

GRALLERS DEL MIRACLE

GRALLERS DE MOLNARS

PELANCANYES. GRALLERS DE TARRAGONA

GRALLERS DEL BARRI DEL PORT

GRALLERS DE SANT MAGÍ

GRALLERS LES TECLETES

GRALLERS TOCAFERRO

GRALLERS DE TORREFORTA

GRALLERS VA COM VA

GRALLERS XIQUETS DE TARRAGONA

GRALLERS XIQUETS DEL SERRALLO

ALUMNES DE L'ESCOLA DE GRALLERS DE TARRAGONA.

COBLA DE MINISTRILS DE TARRAGONA

COBLA DE TRES QUARTANS D'AGRAMUNT

SO NAT. MINISTRERS DE VALLS

XEREMERS DE SA CALATRAVA, de Mallorca

GRALLERS DE CASTELLDEFELS

DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ, País Valencià

I també tots aquells grallers, tabalers i sonadors que vulgueu realitzar el TOC DE MATINADES, que s'interpretarà conjuntament i puntualment a les 7 h a la plaça de la Font.

8.00 h, a la capella de Santa Tecla a la Catedral. SANTA MISSA.

8.30 h, des del Campanar de la Catedral. TOC DE FESTA a càrrec dels CAMPANERS DE TARRAGONA que anuncien el res de prima avui dia de festa gran.

9.00 h, a les instal·lacions esportives Sant Jordi, a l'Avinguda d'Andorra. INICI DE LES XII HORES DE FRONTENNIS, organitzades pel Frontennis Tarragona A.D. amb una quarantena de jugadors.

10.00 h, a la Catedral. RITUAL TRASLLAT PROCESSIONAL DE LA RELÍQUIA DEL BRAÇ DE LA PATRONA, des de la seva capella fins a l'altar major.

10.00 h, des de la Rambla Nova. XV PEONADA POPULAR, organitzada pel Patronat Municipal d'Esports.

10.00 h, al Frontó del Club Gimnàstic. DARRERA JORNADA DEL XXXV TORNEIG INTERPROVINCIAL DE PILOTA, organitzat per la Secció de Pilota del Gimnàstic i la Delegació Provincial de Pilota.

10⁰⁰ h, des de la plaça de la Font. **ANADA A OFICI**. Tot el **SEGUICI POPULAR**, més tranquil que la Vigília, corre el carrer Major per acompanyar a la Catedral l'**ANTIGA SENYERA DE TARRAGONA** i el consistori, amb greu escorta dels **VERGUERS AMB MAÇA DE PLATA**, **UIXIERS** i **GUÀRDIA URBANA DE GRAN GALA**. El **Ball de Diables ESTRENA** el **NOU VESTIT DE L'ARCÀNGEL SANT MIQUEL**, creat per Antoni Mas a partir de la iconografia religiosa i popular.



Els **TROMPETERS DE LA CIUTAT** ritualment efectuaran els tres tocs cerimonials d'anunci de l'arribada de la senyera. En entrar al Pla de Palau pel carrer del Pare Iglésias, **SONADA ENTRADA MATINAL DEL SEGUICI POPULAR**, amb l'actuació simultània dels balls, entremesos i sonadors, i **PILARS DE SALUTACIÓ** per part de les quatre **COLLES CASTELLERES**.

10³⁰ h, a la Catedral. **SANTA MISSA PONTIFICAL**. Solemne ofici del matí de la nostra festa gran, presidit per l'Arquebisbe Dr. Ramon Torrella, i amb participació del Capítol Catedralici, parròquies i comunitats cristianes de Tarragona. El cant de l'assemblea és sostingut per l'**SCHOLA CANTORUM DELS AMICS DE LA CATEDRAL**, amb cent vint veus, conjunt instrumental i organistes de la Catedral. Final de la cerimònia amb els **GOIGS DE SANTA TECLA**, lletra anònima del segle XVIII i música popular transcrita per Enric Prats.

10³⁰ h, per diversos indrets. **ACTUACIONS DEL BALL DE BASTONS DE RIUCLAR**.

11⁰⁰ h, davant l'escullera de Llevant i a la platja del Miracle. **REGATA VELA CLASSE CREUERS**, organitzada pel Reial Club Nàutic de Tarragona.

11¹⁵ h, al Pla de la Seu. **PRIMERA REPRESENTACIÓ DEL DIA** a càrrec de les **DAMES** i **VELLS**.

11.45 h, des de la Catedral. El SEGUICI POPULAR acompanya de retorn a la Casa gran el Consistori.

12.00 h, a la plaça de la Font. PASSADA DEL SEGUICI POPULAR per davant el Palau Municipal. Amb puntualitat, rigor i brevetat, cada grup compleix amb el costum:

DRAC, BOU, VÍBRIA, MULASSA, CUCAFERA, LLEÓ, BALL DELS NEGRITOS, GEGANTS i GEGANTS VELS, BALL DE BASTONS, PASTORETS, TURCS i CAVALLETS, PATATUF, CERCOLETS, GITANES, SERRALLONGA, BASTONERS DE L'ESBART SANTA TECLA, BALL DE L'ÀLIGA i, estrenant el nou esquema dramàtic de la seva representació, els VERSOTS DEL BALL DE SANT MIQUEL i DIABLES.

12.00 h, a la plaça del Fòrum. SÀTIRES DE LES DAMES i VELS.

13.00 h, a la plaça de la Font. EXERCICIS DE FORÇA, EQUILIBRI i DESTRESA amb els CASTELLS, TORRES i PILARS, de les colles:

- XIQUETS DE TARRAGONA
- JOVE DELS XIQUETS DE TARRAGONA
- XIQUETS DEL SERRALLO
- COLLA CASTELLERA DE SANT PERE i SANT PAU.

Acabaran amb els PILARS AL BALCÓ i amb el PECULIAR TOC DE VERMUT a càrrec dels grallers i tabalers que posarà punt i final a la matinal castellera.

18.00 h, al Club Natació Tarraco, passeig Torroja. FINAL DE LA 8a. EDICIÓ DE LES XXIV HORES DE NATACIÓ, organitzades pel C.N.TÀRRACO.

18.00 h, a la Rambla Nova, IV TROFEU CIUTAT DE TARRAGONA DE CICLISME, categories de cadets i veterans, organitzat pel Club Ciclista Campclar.

18.00 h, a la Catedral. CANT LITÚRGIC DE VESPRES PONTIFICALS.

18.30 h, des de la plaça de la Font. EL SEGUICI POPULAR i LES COLLES CASTELLERES, encapçalen l'ANADA A PROCESSÓ de la SENYERA DE LA CIUTAT, autoritats, MACERS, UIXIERS i GUÀRDIA URBANA DE GRAN GALA.

19.00 h, des del Pla de la Seu. LA PROCESSÓ DEL BRAÇ DE SANTA TECLA, la més rica i participativa de Catalunya, surt de la Catedral i recorre els principals carrers de la nostra Part Alta. L'obren el SEGUICI POPULAR i les COLLES CASTELLERES, i la tanca la BANDA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA. Els CAMPANERS DE TARRAGONA faran esclatar el REPIC GENERAL en el moment que la relíquia abandoni la Catedral fins que la perdin de vista. La BANDA interpretarà la BONICA MARXA DE SANTA TECLA.

20.15 h, aproximadament, al Pla de la Seu. CORPRENEDORA ENTRADA DEL BRAÇ DE SANTA TECLA A LA CATEDRAL. Tots els balls i entremesos dansen, les colles castelleres enlairen els

seus vanos i pilars, repiquen novament les campanes, sona la Marxa de Santa Tecla, mentre el cel s'omple amb una CULMINANT COL·LECCIÓ DE FOCES D'ARTIFICI que inclourà LA PALMA DE SANTA TECLA d'enormes dimensions, preparada per la PIROTÈCNIA ÚBEDA, S.L. de la Font d'en Carròs.

En entrar la relíquia al temple metropolità, CANT DELS GOIGS DE SANTA TECLA per part de l'SCHOLA CANTORUM DE LA CATEDRAL i el magnífic ORGUE DE LA SEU.

Simultàniament, ESPETECS FINALS DEL SEGUICI amb la GENIAL BAIXADA DEL SEGUICI POPULAR, que giravoltarà a les escales de la Catedral i enfilarà el carrer Major per anar a la plaça de la Font, tot constituint un espectacle de gresca i xerínola.

En arribar davant la Casa gran, DARRERA TONGADA DE LLUÏMENT DEL SEGUICI, sobresortint la genuïna MORT DEL DIMONI DEL BALL DE BASTONS DE L'ESBART SANTA TECLA amb els seus focs de bengala.

20.45 h, a la plaça del Rei. L'ÚNICA ACTUACIÓ CONJUNTA DELS BALLS PARLATS TARRAGONINS, que explicaran les seves facècies:

- BALL DE DAMES i VELS
- BALL DE SANT MIQUEL i DIABLES
- BALL DE JOAN DE SERRALLONGA
- BALL DE PASTORETS
- BALL DE GITANES

21.00 h, a la Rambla Nova. LA BALLADA DE SARDANES DE LA FESTA GRAN amb la COBLA SABADELL.

21.00 h, a les instal·lacions Sant Jordi, de l'Avinguda d'Andorra. FI DE LES XII HORES DE FRONTENNIS.

23.00 h, a la Punta del Miracle. PRECIOSÍSSIM CASTELL DE FOCES ARTIFICIALS que podrà ser admirat des de la platja del Miracle, el passeig Marítim, el Balcó del Mediterrani i el passeig de Sant Antoni. El dispararà la PIROTÈCNIA ÚBEDA S.L., de la Font d'en Carròs, a la valenciana comarca de la Safor, i el conduirà el coeter guanyador del IV Concurs de Focs Artificials Ciutat de Tarragona el passat mes de juliol, JOAN PERE ÚBEDA. Carcasses, coetons, palmeres, candeles, creus ... ompliran el cel tarragoní.

24.00 h, a la plaça de la Font. SENSACIONAL REVETLLA POPULAR amb l'aplaudida ORQUESTRA TARANTEL·LA de la navarresa població de Corella.
Ampli servei de bar, taules i cadires.

24.00 h, als jardins del Camp de Mart. SEGONA JORNADA DEL CANYA'N'ROLL'93. ROCK DE TARRAGONA. Una veu suggerent al capdavant d'un grup diferent: els UNTA PAN!

24.45 h, als jardins del Camp de Mart. MÉS CANYA'N'ROLL amb el so depuradíssim dels SORPRENDIDOS.

1.30 h, als jardins del Camp de Mart. FINAL DEL CANYA'N'ROLL D'AVUI amb els canongins OTXQUE!, excel·lent pop d'una formació que descobrirem el 1991.

Ampli servei de bar.

DIVENDRES

24

LA MERCÈ

8.00 h, des de la plaça de la Font. LES SEGONES MATINADES acostumen a anunciar cada any el darrer dia de les Festes. Enguany, en ser divendres, encara ens queden tres jornades per endavant. Els grups de grallers i tabalers de les colles castelleres ens deixen intuir la diada castellera que es prepara:

- GRALLERS XIQUETS DE TARRAGONA
- GRALLERS DE LA COLLA JOVE
- GRALLERS XIQUETS DEL SERRALLO
- GRALLERS DELS CASTELLERS DE SANT PERE i SANT PAU

8.00 h, al Teatre-Auditori del Camp de Mart. REALITZACIÓ EN DIRECTE DEL PROGRAMA PROTAGONISTAS, de la cadena radiofònica ONDA CERO, conduït per LUÍS DEL OLMO. Informació i recollida d'invitacions a ONDA CERO, Rambla Nova, tel. 24 38 32.

12.00 h, al Palau Municipal. ACTE D'ENTREGA DE LES LORENETES, insígnia amb què l'Ajuntament obsequiarà a tots aquells tarragonins absents que acreditin la seva condició de ser nascuts a la nostra ciutat i residir fora, mitjançant la presentació del seu DNI o passaport.

13.00 h, a la plaça de les Cols. LA DIADA CASTELLERA MÉS GENUÏNAMENT TARRAGONINA. Exhibició amb les colles:

- XIQUETS DE TARRAGONA
- JOVE DELS XIQUETS DE TARRAGONA
- XIQUETS DEL SERRALLO
- CASTELLERS DE SANT PERE i SANT PAU

La diada finalitzarà complint l'antic costum d'aixecar el PILAR DE QUATRE amb el qual cada colla intentarà de pujar i baixar els vint esglaons de la Catedral, per tal d'enfilar el carrer Major amb la voluntat d'arribar al Palau Municipal.

Ubicats a la plaça de la Font, DESENFADAT CONCERT VERMUT amb els DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ i els GRALLERS DE CASTELLDEFELS.

18.30 h, a la plaça de la Font. EL CAFÈ CONCERT DE GRALLA i D'ALTRES INSTRUMENTS D'INXA. Ben dinats i cofois, les millors formacions locals interpretaran les seves peces més escollides, amb el colofó dels sonadors convidats de fora vila:

- GRALLERS DE L'ALFÀBREGA
- GRALLERS ELS BORDONS
- ESCOLA DE GRALLERS DE TARRAGONA
- GRALLERS DE LA MITJA LLUNA
- GRALLERS DE MOLNARS
- SO NAT. MINISTRERS DE VALLS
- GRALLERS TOCAFERRO
- COBLA DE MINISTRILS DE TARRAGONA
- TRIO VIDAL DEL CAMP DE TARRAGONA
- GRALLERS DE CASTELLDEFELS
- DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ

19.30 h, a la Rambla Nova. ESPECTACLE PER A LA CANALLA amb el TEATRE MÒBIL, companyia de teatre còmic, amb nou anys d'història, presenta TOCATS DE L'ALA: històries increïbles d'alta volada. Teatre Mòbil dibuixa grans realitats, es riu dels petits

detalls, els que fan història, i convida a veure les coses tal com podrien ser -no pas com són- i com ningú s'espera que siguin.

20⁰⁰ h, des del carrer del Cós del Bou. ELS XANQUERS AL CARRER. Divertidíssim tomb per la illa de vianants, El Centre i la Rambla Nova amb una cercavila "altíssima":

- XANQUERS i GRALLERS L'EMBRUIX DEL MORELL
- XANQUERS ELS FRANCOLINS i XARANGA LA GUINYOLADA
- XANQUERS CAMPCLARINS DE TARRAGONA
- GRALLERS DE LA MITJA LLUNA

20⁰⁰ h, a la plaça del Rei. VESPRE SIMFÒNIC. ÍNTIM CONCERT DE JAZZ, dins el circuit UT'93, a càrrec del grup D DE DUET.

20⁰⁰ h, al Palau Municipal. ACTE DE NOMENAMENT DELS PRESIDENTS i PADRINS D'HONOR DE LA I TROBADA DE GERMANOR DELS BARRIS HISTÒRICS DE LA CIUTAT: PART ALTA i SERRALLO. Seran, respectivament, els Srs. Nadal Malé i les parelles més velles d'ambdós barris.

21^{.30} h, a l'església dels Caputxins, a la Rambla Nova. ACURAT CONCERT DE LA MERCÈ, a càrrec del COR CIUTAT DE TARRAGONA i la CAMERATA XXI, dirigits per Josep Prats. Entre el repertori que interpretaran, figuren els "Himnes de la Coronació de G.F. Häendel compostos el 1727 i estrenats fastuosament el mateix any a l'abadia de Westminster.

Col·labora: Fundació Caixa de Catalunya.

22⁰⁰ h, a l'Avinguda del Marquès de Montoliu SENSACIONAL MACROCONCERT POPULAR. Senyores i senyors, amb vostès, la sempre DIVERTIDÍSSIMA i SORPRENENT ORQUESTRA MONDRAGÓN. Els degans del rock estatal, amb gairebé quinze anys de música, encapçalats pel carismàtic JAVIER GURRUCHAGA, interpretaran els seus grans èxits: "Viaje con nosotros", "Caperucita feroz", "Bon Voyage", "Bubble Bubble" i "Lola, Lola". L'Ajuntament de Tarragona i la Cadena Ser 40 Principales us hi conviden. EL ROCK DE CIRC AMB EL MÉS GRAN ANIMAL D'ESCENARI: la MONDRAGÓN i GURRUCHAGA!!

DIVENDRES

24

LA MERCÈ



DIVENDRES

24

LA MERCÈ

22.30 h, a la plaça del Pallol. TEATRE. PERILL TEATRE presenta a Tarragona "LA MOSCA DEL VINAGRE", de Jordi Arbonès. Estrena a Tarragona d'una obra amb actriu tarragonina de les que treballen a Barcelona: Mercè Anglès. Una comèdia amb situacions límits on els desitjos imperen amb fredor, crueltat i cinisme.

24.00 h, als jardins del Camp de Mart. JORNADA FINAL DEL CANYA'N'ROLL'93. En acabar el Macroconcert de Marquès de Montoliu, fem el salt cap el rock produït a la nostra ciutat. I comencem amb una formació prou dura: TRUST.

24.45 h, als jardins del Camp de Mart. El CANYA'N'ROLL barreja la música ètnica a mig camí entre el món celta i la cultura mediterrània amb uns amics que convoquen força parròquia: DULCINEA FOLK.

1.00 h, a la plaça del Rei. El BALL DE GRALLES. Quan entrem a la matinada, tot desafiant el cansament, els grallers engeguen els seus ritmes més moguts. Valsos, polques, jotes i pas-dobles amb els grups més excel·lents:

- GRALLERS DE L'ALFÀBREGA
- GRALLERS ELS BORDONS
- GRALLERS DE LA MITJA LLUNA
- GRALLERS DE MOLNARS
- GRALLERS TOCAFERRO
- GRALLERS DE CASTELLDEFELS
- DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ, País Valencià.

Ampli servei de bar, taules i cadires.

1.30 h, als jardins del Camp de Mart. POTENTÍSSIM ESPECTACLE FINAL DEL CANYA'N'ROLL'93: PISKERRA, banda a mig camí entre Tudela i Tarragona, el seu cantant és un home popular a la nostra ciutat: Kandi Alvarez.

DISSABTE

25

9.30 h, a les instal·lacions del Club Gimnàstic, 5è TORNEIG DE TENNIS CIUTAT DE TARRAGONA, organitzat per la secció de tennis taula del Gimnàstic. Col·labora: Mutua Reddis.

12.00 h, al carrer Sant Agustí DESCOBRIMENT D'UNA PLACA a la façana de la casa on visqué el DR. JOSEP GRAMUNT i SUBIELA, notari, historiador i bibliòfil (Tarragona, 1893-Barcelona, 1968). El 22 de setembre de 1977 la seva vídua Sra. Dolors de Moragas i de Batlle signà un conveni amb l'Ajuntament, referent a la cessió del llegat del Dr. Gramunt a favor de l'Ajuntament, una excel·lent col·lecció de textos relacionats amb la ciutat.

13.00 h, a la Rotonda del Palau Municipal. COL·LOCACIÓ DEL BUST DEL DR. GRAMUNT.

13.15 h, al Saló del Plenari del Palau Municipal. LLIURAMENT DELS PREMIS GRAMUNT i PONS D'ICART, d'assaig i d'investigació arqueològica, per part de la Fundació Universitària de Tarragona.

16.00 h, al Club Billar Tarragona, carrer Pau Claris, 2 baixos. III **TROFEU PROVINCIAL DE BILLAR A TRES BANDES CIUTAT DE TARRAGONA**, organitzat pel C.B.Tarragona.

16.00 h, al Pavelló Municipal de Sant Pere i Sant Pau. III **TORNEIG VOLEIBOL SANTA TECLA**, organitzat pel Club Voleibol Sant Pere i Sant Pau.

19.00 h, des de la Rambla Nova. XI **MOSTRA DE FOLKLORE VIU: MOSTRA DE DIABLES i REPRESENTACIONS DE LA LLUITA DEL BÉ i DEL MAL**. Probablement aquesta sigui l'edició de la Mostra que aplega grups més genuïns i difícils de treure de la seva població. El Ball de Diables de Tarragona, amb motiu dels deu anys



de la seva recuperació, vol ensenyar els seus orígens: les lluites medievals del bé i del mal fusionades en un extraordinari conjunt de manifestacions tradicionals que perviuen a l'Estat espanyol. Sortiran en cercavila des del davant del col·legi de les Teresines, fins a la Part Alta de la ciutat:

- DRAC DE VILAFRANCA DEL PENEDÈS, Catalunya
- DIABLOS DE ALMONACID DE MARQUESADO, Cuenca



- DANSA DE LA MOMA DEL CORPUS DE LA CIUTAT DE VALÈNCIA
- DIMONIS D'ARTÀ, Mallorca
- DANTZARIAK, SAN MIGUEL, JESUCRISTO Y APOSTOLADO DEL CORPUS D'OÑATI, Guipuzkoa.
- COFRADÍAS DE LOS DANZANTES Y PECADOS DEL CORPUS DE CAMUÑAS, Toledo.

* **20.00** h, a la plaça de les Cols. EXHIBICIÓ DE LLUÏMENT DE LA MOSTRA DE DIABLES i REPRESENTACIONS DE LA LLUITA DEL BÉ i DEL MAL. Ballada de tots els grups en aquesta plaça tardo-medieval.

* **21.00** h, a l'interior de la Catedral. REPRESENTACIONS SACRES DE LA MOSTRA DEL BÉ i DEL MAL:

- DANTAZARIAK Y COFRADÍA DEL APOSTOLADO D'OÑATI
- COFRADÍAS DE DANZANTES Y PECADOS DE CAMUÑAS.

De forma absolutament excepcional i única aquestes confraries efectuaran els seus rituals realitzats en els temples d'origen en el magnífic escenari de la Catedral de Tarragona. Preguem als espectadors el màxim respecte a les evolucions dels grups.

Organitza: Ball de Diables de Tarragona

Patrocinen:

- Ajuntament de Tarragona
- Generalitat de Catalunya
- Diputació de Tarragona
- Caixa Tarragona

Amb la col·laboració del Capítol Catedralici de Tarragona, Arquebisbat de Tarragona, Consell Insular de Mallorca, Oñatiko Udala, Ayuntamiento de Camuñas, Esbart Santa Tecla, Cooperativa Obrera i Caves Masachs.

20.00 h, al Saló noble de la Casa Castellarnau, carrer dels Cavallers. INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ "LLIBRES ESTIMATS. HOMENATGE A JOSEP GRAMUNT I SUBIELA"

Organitza: Museu d'Història de Tarragona.

22.00 h, a la plaça del Pallol. PETIT CONCERT DE CLÀSSICA, amb el TRIO ARC del Vendrell, formació seleccionada per la seva alta qualitat dins el Circuit UT'93 MÚSICA.

23.00 h, al Teatre-Auditori del Camp de Mart. L'ESPECTACLE DE PIT i CUIXA. LITA CLAVER "LA MAÑA" arribada des del Teatre Arnau del Paral·lel barceloní: "MÁS FRESCA QUE NUNCA". La Maña acompanyada pel còmic Pipper, les supervedettes Lorena Bell, Anna Teresa i Melissa, el ballet internacional Sexy Nights, l'humorista Dionny i l'actuació d'acrobàcia de Norma Claris. La comicitat inigualable de la Maña en la revista més divertida i espectacular del 93. Venda d'entrades a l'estand de les Festes, a la Rambla Nova, a partir del dia 11 de setembre. Preu: 1.000 pts.-

24.00 h, a la plaça del Rei. Des de Santiago de Cuba, SENSACIONAL NIT DE FESTA CUBANA amb FELO PÉREZ Y GLORIA LATINA. GENUINA ORQUESTA CUBANA. Trompetes i timbals, guaios i saxos, guitarres i bateries, bongos i maraques, per fer-nos arribar el "danzón", la ruma, el "son cubano", la conga, el "bombo", el txa-txa-txa, la "guajira", la "guaracha" i el "punto", extrets dels cabarets Tropicana, San Pedro del Mar i Casa Grande, i

★ LITA CLAVER ★
LA MAÑA



**"MAS FRESCA
QUE NUNCA"**

de la seva important discografia.
Ampli Servei de bar amb els típics "mojitos" cubans.

2.00 h, al Parc de les Granotes, al costat de l'Amfiteatre.
MARXOSA REVETLLA POPULAR amb l'ORQUESTRA IV
DIMENSIÓN.

Ampli servei de bar.
Organitza: Ball de Diables de Tarragona.

10.00 h, al camp de tir de Sant Salvador, a la carretera de Sant
Salvador-Els Pallaresos. **COMPETICIÓ DE TIR AMB ARC**
TROFEU CIUTAT DE TARRAGONA, organitzat pel Club Tau de Tir
amb Arc.

11.00 h, a la plaça Verdaguer. **GIMKHANA VESPISTA**,
organitzada pel Vespa Club Tarragona.

19.00 h, al Passeig de les Palmeres. **EL BALL PER A LA CANALLA**.
Revetlla de tarda per als més petits amb els vallencs **PA**
SUCAT. Per anar fent pràctiques abans de ser grans...

19.00 h, a la parròquia de Sant Fructuós. **CONCERT DE**
L'ORFEO BADALONÍ. Una variada selecció de polifonia
religiosa, cançons populars i música sud-americana, que ens arriba
gràcies a l'organització de la Coral Augusta de Tarragona, per a la
darrera tarda de les Festes.

20.00 h, al carrer Méndez Núñez. **EL BALL DE GRALLES DE**
TARDA. La força potencial dels ballables de la gralla i el tabal
posada a prova amb una excel·lent sessió de ball amb: els
GRALLERS DE VILAFRANCA-COLLA DE MAR i els **GRALLERS**
TOCAFERRO.

DISSABTE

25

DIUMENGE

26

EL
CORREFOC

DIUMENGE

26

EL
CORREFOC

23.00 h, des de la plaça de la Mitja Lluna. LA TARRAGONINA ORGIA DE FOC amb el CORREFOC DE MÉS CATEGORIA DEL PAÍS. Santa Tecla s'acaba i ho farà, com les forces infernals manen, corren el carrer de la Unió, la Rambla Nova i el carrer de Cañellas, per acabar amb una SINCRONITZADA i DANTESCA CARRETILLADA CONJUNTA, a la plaça del Mercat. Hi actuen unes formacions immillorables:

- BALL DE DIABLES DE L'ARBOÇ, documentat el 1846
- BALL DE DIABLES DE VILANOVA i LA GELTRÚ, documentat el 1832
- BALL DE DIABLES DE TARRAGONA, documentat el 1426.
- COLLA VORAMAR DEL SERRALLO
- DRAC BADALOT DE L'ARBOÇ
- DRAC DE LA GORNAL -deu Santa Tecles seguides a Tarragona-
- DRAC DE SANT ROC DE TARRAGONA, documentat el 1426.
- BOU DE TARRAGONA, amb antecedents des del segle XV
- VÍBRIA DE TARRAGONA.

Col·laboren: Diputació de Tarragona, Cerveses Damm.

24.00 h, a la Rambla Nova. ESPATERRANTÍSSIMA TRACA FI DE FESTES, a càrrec dels pirotècnics valencians ÚBEDA, que posarà el colofó final de les Festes amb un ESPLÈNDID FINAL AERI.

TARRAGONINS!
CORREM TOTS SOTA LES ESPURNES
PER ACOMIADAR SANTA TECLA!

LES FOTOS

*Món Casteller / Anxa / Francesc Morera / O.M.E. S.L. / 23 Arts / La Traca / Jordi Bertran / Paul Pastor / Enric Parés / Domingo J. Casas.

*La foto del pilar caminant és de l'any 1922

- EL BALL DE DIABLES DE TARRAGONA I L'ÀREA DE CULTURA DE L'AJUNTAMENT, COM A ORGANITZADORS DEL CORREFOC, INFORMEN A TOTS ELS TARRAGONINS QUE SI ELS CORREDORS, EN EL DECURS DE L'ACTE, DEMANEN AIGUA, AQUESTA NO PODRÀ LLENÇAR-SE FINS QUE NO HAGI ACABAT LA TRACA. EL CORREFOC ÉS UNA FESTA DE FOC, NO D'AIGUA. PORTEU PREFERENTMENT ROBA DE COTÓ O TEXÀ, I EN CAP CAS DE FIBRA SINTÈTICA. AL CAP, LLIGUEU-VOS UN MOCADOR O BÉ POSEU-VOS UN BARRET. ALS PEUS, DUEU SABATES ESPORTIVES O CALÇAT CONSISTENT SEMPRE BEN CORDAT, MAI SANDÀLIES O XANCLÉS. SALTEU SEMPRE ENDAVANT I NO US COL·LOQUEU ENTRE ELS TIMBALERS I LES BOSSES DE CARRETILLES DELS BALLS DE DIABLES, DRACS I BÈSTIES. REPARTIU-VOS ENTRE ELS DIFERENTS GRUPS. FEU CAS DEL SERVEI D'ORDRE

- L'AJUNTAMENT DE TARRAGONA prega a tots els ciutadans que guarneixin les finestres i balcons amb domassos i senyeres, així com els aparadors dels comerços, per tal de donar més relleu a la festa.

- Recomanem que us abstingueu d'utilitzar els vostres vehicles pel centre de la ciutat, així com per anar a la platja del Miracle i el passeig Marítim el dia del Castell de Focs, ja que evitarem els embussos en la circulació.

- També preguem que respecteu les mesures especials de circulació i seguretat establertes per les àrees de seguretat ciutadana i de cultura, i que seguïu especialment les indicacions dels seus efectius i personal d'organització.

- Informeu-vos de les zones i carrers tallats al trànsit a través de la Guàrdia Urbana/092.

- Si us desplaceu en el vostre vehicle, escolliu prèviament l'itinerari més convenient. Els itineraris alternatius proporcionen major seguretat i permeten estalviar temps en evitar-se els embussos.

- Aparqueu els vostres vehicles a les zones perifèriques i als aparcaments públics.

- Respecteu molt especialment les normes i senyals de circulació.

- No deixeu en els vostres vehicles objectes d'interès o valor.

- Eviteu la pèrdua de la documentació; porteu-la en un lloc segur.

- Fixeu un punt de trobada amb la canalla, perquè pugui ser-vos útil en cas de pèrdua.

- No deixeu deixalles de menjar i envasos de beguda pel terra. Poseu-los dins d'una bossa i dipositeu-la en una paperera o contenidor.

- L'organització agraeix el comportament cívic dels assistents a les festes.

- PER A QUALESVOL ACLARIMENT, PODEU DIRIGIR-VOS A L'ESTAND D'INFORMACIÓ INSTAL·LAT A LA RAMBLA NOVA O AL DEPARTAMENT DE CULTURA DE L'AJUNTAMENT (TEL. 296120/296121/296100)

- ANTIC AJUNTAMENT, carrer Major, 39. SANTA TECLA. CARTELLS DEL FONS MUNICIPAL. (1942-1992). Produïda per l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Tarragona. Del 17 al 26 de setembre, de 9 a 15 h i de 18 a 21 h.

- APARADORS DEL CARRER DE LA UNIÓ. SANTA TECLA. CARTELLS DEL FONS MUNICIPAL (1864-1935). Una exposició produïda per l'Ajuntament el 1991, que cada any oferim a un dels nostres carrers. Col·labora: Associació de Botiguers del carrer de la Unió.

- CATEDRAL. CAPELLA DE LA MARE DE DÉU DE LA GUIA, CLAUSTRE. HOMENATGE A PIERO DELLA FRANCESCA EN EL CINQUÈ CENTENARI DE LA SEVA MORT (1492-1992). Produïda pel Museu Diocesà de Tarragona, amb la col·laboració del Capítol de la Santa Església Catedral Metropolitana i Primada de Tarragona. De dilluns a dissabte, de 10 a 19 h; diumenges i festius de 10 a 13 h.

- COL·LEGI D'ARQUITECTES DE CATALUNYA, carrer Sant Llorenç 20-22. LA SEU DEL COL·LEGI D'ARQUITECTES. UNA INTERVENCIÓ ARQUEOLÒGICA EN LA PART ALTA DE TARRAGONA. Produïda pel Col·legi. Fins al 30 de setembre, de dilluns a divendres, de 9 a 15 h.

- ENFANGATS, carrer Cardenal Cervantes, 4. RAKU. CERÀMICA. Fins al 8 d'octubre, de dilluns a dissabte, de 9.30 a 13.30 h, i de 16.30 a 20.30 h.

- ESTEBAN D. SHOW ROOM, carrer dels Cavallers 12, 2n. ELS ITALIANS TORNEN A CASA. EUGÈNIA CIURÓ-ROBERTO RANPINELLI. Fins al 2 d'octubre, de dilluns a dissabte, de 19 a 21 h.

- MUSEU CASA CASTELLARNAU, carrer dels Cavallers, 14. LA CHARTREUSE, UN EXEMPLE D'ARQUEOLOGIA INDUSTRIAL A CATALUNYA. Produïda pel Museu d'Història de Tarragona. Fins al 30 de setembre, de dimarts a dissabte, de 10 a 20 h; diumenges i festius, de 10 a 14 h.
- MUSEU CASA CASTELLARNAU, carrer dels Cavallers, 14. LLIBRES ESTIMATS. HOMENATGE AL DR. JOSEP GRAMUNT i SUBIELA. A partir del dissabte 25 de setembre.
- MUSEU D'ART MODERN, carrer de Santa Anna, 8. EXPOSICIÓ DE PINTURA DE JOSEP SALA. Del 20 de setembre al 31 d'octubre; de dimarts a dissabte, de 10 a 20 h, diumenges d'11 a 14 h.
- MUSEU NACIONAL ARQUEOLÒGIC, plaça del Rei, 5. MONUMENTS A L'ABAST: LA TORRE DELS ESCIPIONS. Fins al 9 de gener de 1994, de dimarts a dissabte, de 10 a 13.30 h i de 16 a 19 h; festius de 10 a 14 h.
- PALAU MUNICIPAL. PATI DEL REI JAUME I. TRES PINTORS I UNA CIUTAT. Del 17 de setembre al 3 d'octubre, diàriament fins a les 21.30 h.
- PATI DEL PALAU DE LA DIPUTACIÓ, Passeig de Sant Antoni 100. EXPOSICIÓ DE GRAVATS DEL PINTOR ITALIÀ ANIELLO SCOTTO. Dies 17, 18 i 19 de setembre; feiners de 9 a 21 h; dissabtes i festius d'11 a 14 h.
- POETES, carrer Sant Llorenç, 15. MASCARON. VESTITS DEL BALL DE DIABLES DE TARRAGONA. Fins al 21 de setembre, darrera oportunitat per veure amb deteniment i cura els vestits del Ball de Diables, que han sortit al carrer durant aquests deu anys. Obert diàriament els vespres i nits, llevat dimarts.
- PRETORI ROMÀ. Tres exposicions simultànies:
 - ARS MINOR. JOIES DE TÀRRACO PER JOAN SERRAMIÀ.
 - PERSPECTIVES DE TÀRRACO. LA RECONSTRUCCIÓ DE LA CAPITAL PROVINCIAL
 - TESTIMONIS i DOCUMENTS. GRAVATS i FOTOGRAFIES SOBRE LA DESCOBERTA ARQUEOLÒGICA.

Fins al 5 de desembre, esponsoritzades per la Fundació la Caixa.

- REFUGI 1, MOLL DE COSTA. LA CIUDAD HISPANORROMANA. Produïda pel Ministeri de Cultura i l'Autoritat Portuària de Tarragona. Fins al 28 de novembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h.
- TINGLADO 1, MOLL DE COSTA. FONS D'ART DEL PORT DE TARRAGONA. Produïda per l'Autoritat Portuària de Tarragona. Fins al 30 de setembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h.
- TINGLADO 2, MOLL DE COSTA. ALTA COMÈDIA DE JORDI COLOMER. Produïda per l'Autoritat Portuària de Tarragona. Fins al 30 de setembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h.
- TINGLADO 3, MOLL DE COSTA. TARRAGONA I EL MARE NOSTRUM, de l'Escola Taller del Port de Tarragona. Fins al 30 de setembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h.
- TINGLADO 4, MOLL DE COSTA. COL·LECCIÓ BERGÉ. Organitzada per Bergé i l'Autoritat Portuària de Tarragona. Fins al 30 de setembre, de 10 a 13 h i de 17 a 20 h.
- VOLTES DEL PALLOL. ELS INVENTS QUE VAN COMMOURE EL MÓN, d'AGAPITO FRANQUET. Fins al 30 de setembre, feiners d'11 a 13 h. i de 18 a 20 h.; festius d'11 a 14 h.

NOTES

- HORARI DE L'ESTAND de la Rambla Nova: d'11 a 14 h i de 17 a 21 h.
- A l'estand de les Festes podeu trobar a partir del dia 11 de setembre la SAMARRETA DE LES FESTES, la REPRODUCCIÓ DEL CARTELL DEL 1953, el DOBLE COMPACT-DISC SOBRE ELS TOCS i TONADES TRADICIONALS DE SANTA TECLA i el QUADERN DE LA FESTA MAJOR, així com d'altres articles realitzats per les entitats festives.
- 60è CONCURS FOTOGRÀFIC i 32è CONCURS DE DIAPOSITIVES EN COLOR, convocats pel Casal Tarragoní, amb el patrocini de l'Ajuntament, la Generalitat i

Caixa de Catalunya, amb temàtica sobre les Festes de Santa Tecla. Bases als programes especials que podreu consultar a l'estand d'informació de les Festes.

- VERSOTS DEL BALL DE DIABLES. Els podreu recollir a l'estand de les Festes a partir del dia 23 a la tarda.

- EXTRA DE SANTA TECLA DEL DIARI DE TARRAGONA. Serà publicat dilluns dia 20 de setembre.

- EXTRA DE SANTA TECLA DEL NOU DIARI. Apareixerà amb l'edició del diumenge dia 19 de setembre.

- SANTA TECLA A LA BUTXACA. Programa resum de les Festes amb l'edició del Nou Diari de diumenge 12 de setembre.

- Els dies 11 i 12 de setembre la Federació Catalana de Voleibol a través de la seva Delegació de Tarragona organitza el IV Torneig Santa Tecla de Volei Platja, a la platja de l'Arrabassada.

- Diumenge 12 de setembre a partir de les 8 h LA SOCIETAT ESPORTIVA DE PESCADORS DE CANYA organitza l'XI TROFEU CIUTAT DE TARRAGONA DE PESCA AMB CANYA, a l'escullera del port, amb col·laboració de la Generalitat i Cerveses San Miguel.

- Dimecres 15 de setembre a les 21 h, POETES -carrer Sant Llorenç, 15- organitza una xerrada sobre les Festes: ART i FESTA. UNA RELACIÓ SIMBIOTICA DINS LA TECLA TARRAGONINA, a càrrec de Jordi Bertran, filòleg.

- Dissabte 25 i diumenge 26 I CAMPIONAT DEL MÓN DE MOTONÀUTICA. CATEGORIA P550 RH, VI CAMPIONAT DE L'ESTAT ESPANYOL CATEGORIES P-750 i T-750, a la Dàrsena del Port de Tarragona.

- LES FESTES DE SANTA TECLA compten amb el suport tècnic de RUZAFÀ, la col·laboració dels Bombers, la Guàrdia Urbana, Creu Roja, Mossos d'Esquadra, Policia Nacional i els mitjans d'informació locals.

La samarreta de les Festes de Santa Tecla, que anualment edita el Ball de Diables de Tarragona, amb la col·laboració de l'Ajuntament de Tarragona, dissenyada enguany per NAPI, és a la venda en els següents indrets:

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1.- La Mar Salada | Punta del Miracle |
| 2.- Llibreria Papereria V.I.P. | Gasòmetre, 24 |
| 3.- Bar Quet | Gasòmetre, s/núm. |
| 4.- El Negrito i la Negrita | Governador González, 28 |
| 5.- Pub Museum | Carrer Sant Llorenç |
| 6.- Papereria Trama | Major, 33 |
| 7.- Floristeria Romeu | Rambla Vella |
| 8.- Floristeria Romeu | Plaça Verdaguer |
| 9.- Floristeria Romeu | Rambla Nova |
| 10.- Llibreria Cal Matias | Trafalgar, 37 -Serrallo- |
| 11.- Bar el Pinar | Plaça de Catalunya |
| | Sant Pere i Sant Pau |
| 12.- Bar Tòful | Plaça del Fòrum |
| 13.- Cucudrulu Musical | Pau del Protectorat |
| 14.- Carniceria Munuera | Bloc Veneçuela, bxos. C |
| 15.- La Geladeria | Plaça del Rei |
| 16.- Forn Andreu | Cantonada Mallorca-Pere Martell. |
| 17.- Servei Municipal de Mercats de Tarragona, Mercat central | |
| Parada 6 GUILLERMINA. Parada 22 GUIVERNAU. | |
| Parada 59 POLLASTRES BORRÀS | |
| 18.- Cafè-Bar Poetes | Sant Llorenç, 15 |
| 19.- Cuina i Llar | Pau Casals, 6 |
| 20.- Escorpión | Unió |
| 21.- Quiosc Àngels | Apodaca, 27 |
| 22.- Bar Suau | Merceria |
| 23.- Patronat Municipal de Turisme. Of. Rambla Nova i c/ Major, 39 | |
| 24.- Els Enfangats | Cervantes, 4 |

LES
SAMARRETES

ELS ITINERARIS

25.- Materials de Construcció Porqueras	Avda. Catalunya, 10
26.- Comercial Padrell	Ramon y Cajal, 12
27.- Bar la Penya	Plaça de la Font
28.- Estand de les Festes	Rambla Nova

DIUMENGE 19. 19.30 h.- ELS XANQUERS AL CARRER: Cós del Bou, plaça de la Font, Bocacalle, Comte de Rius, August, Sant Agustí, Rambla Nova, Comte de Rius, August, Sant Agustí, Portalet i plaça de la Font.

DIMARTS 21. 20.00 h.- L'ARRENCADA DE LA FESTA: plaça de la Font, carrer del Portalet, Rambla Vella, carrer del Comte de Rius, Rambla Nova, carrer de Sant Agustí, carrer del Portalet i plaça de la Font.

DIMECRES 22. 19.00 h.- CERCAVILA DE SANTA TECLA: plaça de la Font, Baixada de la Misericòrdia, carrer Major, plaça de les Cols, Merceria, plaça del Fòrum, carrer de Santa Anna, plaça del Rei, baixada de la Peixateria, carrer del Cós del Bou, plaça de la Font, carrer del Portalet, Rambla Vella, carrer del Comte de Rius, Rambla Nova, carrer de Sant Agustí, carrer del Portalet i plaça de la Font.

DIJOUS 23. 10.00 h.- ANADA A OFICI: plaça de la Font, baixada de la Misericòrdia, carrer Major, plaça de les Cols, carrer de la Merceria, Pare Iglésias i pla de la Seu. TORNADA D'OFICI, pels mateixos carrers a l'inrevès.

18.30 h.- ANADA A PROCESSÓ: plaça de la Font, baixada de la Misericòrdia, carrer Major, plaça de les Cols, carrer de la Merceria, plaça del Fòrum, carrer Nou del Patriarca i pla de la Seu. A l'hora de sortir la PROCESSÓ, el Seguici s'organitzarà des del carrer Nou del Patriarca fins a la plaça del Fòrum.

19.00 h.- PROCESSÓ DEL BRAÇ DE SANTA TECLA: pla de la Seu, Pare Iglésias, carrer de la Merceria, plaça de les Cols, carrer Major, carrer de la Nau, plaça del Rei, carrer de Santa Anna, plaça del Fòrum, carrer Nou del Patriarca i pla de la Seu. La BAIXADA, com la tornada d'ofici.

DIVENDRES 24. 20 h.- ELS XANQUERS AL CARRER: Cós del Bou, plaça de la Font, Bocacalle, Comte de Rius, August, Sant Agustí, Rambla Nova, Comte de Rius, August, Sant Agustí, Portalet i plaça de la Font.

DISSABTE, 25. 19 h.- CERCAVILA DE LA XI MOSTRA DE FOLKLORE VIU: Rambla Nova, carrer de Sant Agustí, carrer del Portalet, plaça de la Font, Baixada de la Misericòrdia, carrer Major i plaça de les Cols.

DIUMENGE, 26. 23.00 h.- CORREFOC: plaça de la Mitja Lluna, carrer la Unió, Rambla Nova fins al Balcó i baixada fins als Despüllats, carrer de Cañellas i plaça del Mercat.

ELS MÚSICS AL SEGUICI POPULAR

- COBLA DE TRES QUARTANS D'AGRAMUNT: Ball de Serrallonga.
- PETITA BANDA L'ALEGRIA D'AMPOSTA, Montsià: L'Àliga.
- GRALLERS ELS BORDONS: Mulassa.
- SO NAT. MINISTRERS DE VALLS i COBLA DE MINISTRILS DE TARRAGONA: Cucafera.
- BANDA DE MÚSICA UNIÓ MUSICAL D'ADZENETA D'ALBAIDA, País Valencià: Lleó.
- ALBERT VALLVÉ: Magí de les Timbales.
- GRALLERS LES TECLATES: Gegantons Negritos.
- GRALLERS XIQUETS DE TARRAGONA: Gegants.
- GRALLERS TOCAFERRO: Gegants Vells.
- GRALLERS DE LA MITJA LLUNA: Nanos Vells.
- GRALLERS DE L'ALFÀBREGA: Nanos Nous.
- FRANCESC GARCIA, flabiol: Ball de Bastons de Tarragona.

- XEREMERS DE SA CALATRAVA, Mallorca, Illes Balears: Ball de Pastorets.
- DOLÇAINERS D'ALGEMESÍ, País Valencià: Ball de Turcs i Cavallets.
- PELACANYES. GRALLERS DE TARRAGONA: Ball del Patatuf.
- GRALLERS DE CASTELDEFELS: Ball de Cercolets.
- MONSERRAT CANELA, flabiol: Ball de Bastons de l'Esbart Santa Tecla.
- GRALLERS DE MOLNARS: Ball de Gitanes.
- BANDA DE MÚSICA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA: Tancament de la Cercavila, acompanyament de les Autoritats i del Braç de Santa Tecla.

- GRALLERS LES TEULETES: Gegantons Negritos.
- GRALLERS XIQUETS DE TARRAGONA: Gegants de la Ciutat.
- GRALLERS TOCAFERRO: Gegants Vells.
- GRALLERS DE LA MITJA LLUNA: Gegants Vells del carrer de la Merceria.
- GRALLERS DE L'ALFÀBREGA: Gegants Nous del carrer de la Merceria.
- GRALLERS DEL MIRACLE: Gegants del Miracle.
- GRALLERS ELS BORDONS: Gegants Vells de Torreforta.
- GRALLERS DE TORREFORTA: Gegants Nous de Torreforta.
- GRALLERS DE MOLNARS: Nanos de Torreforta.
- GRALLERS DE L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE SANT PERE I SANT PAU: Gegants de Sant Pere i Sant Pau.
- GRALLERS XIQUETS DEL SERRALLO: Gegants del Serrallo.
- GRALLERS DEL BARRI DEL PORT: Gegants del Barri del Port.
- PELACANYES. GRALLERS DE TARRAGONA: Nanos del Barri del Port.
- GRALLERS VA COM VA: Gegants de la zona de Ponent.

ESPINETA AMB CARAGOLS

Per Cal Tòful, plaça del Fòrum.

Ingredients per a 4 persones:

- 2 pebrots de romesco. - 2 cebes. - 1 cabeça d'all - 12 ametlles torrades. - 2 llesques de pa. - 1 got de vi blanc. - Pebre vermell. - 750 grams d'espinaeta. - 1 quilo de patates. - 1 quilo de carragines

Preparació:

En una cassola de terrissa es sofregeix la ceba, la meitat dels alls i els pebrots de romesco. A banda, fregirem les llesques de pa.

Farem una picada al morter amb 4 alls crus, els alls fregits, els pebrots, les ametlles i les llesques de pa.

En una olla courem els caragols i els reservarem.

Tot seguit, tirarem la picada a la cassola, hi afegirem el pebre vermell, l'aigua i, posteriorment, el vi. Minuts després hi afegirem les patates tallades a trossos i, quan estiguin mig fetes, hi posarem l'espinaeta. Quan faltin uns cinc minuts per coure's tot afegirem els caragols barrejant-los amb el conjunt dels ingredients.

Cal servir-ho a taula amb la mateixa cassola i ben calent. Bon profit.

**ELS MÚSICS A
L'ARRENCADA**

**EL PLAT
DE LES FESTES**

ELS AGRAÏMENTS

- * A totes aquelles entitats i col·lectius festius, culturals i esportius que organitzen actes dins les Festes.
- * A les persones que integren els balls, entremesos i músics del Seguici Popular, així com a les colles castelleres, per la seva participació desinteressada en les Festes i pels seus continus assaigs.
- * Al Capítol Catedralici i a l'Arquebisbat de Tarragona per la cessió de la Catedral per a diversos actes.
- * A Montse Alegret i Romà Solé, de l'equip ETIS, per la coordinació del Camp de Treball "Festa per a Tothom".
- * A Xavier Fortuny, per les gestions realitzades per al vermut popular.
- * Al Ball de Diables, Ball de Serrallonga, Esbart Santa Tecla i Ball de Pastorets per la seva col·laboració, en els allotjaments i menjars dels grups convidats.
- * Als Caputxins, per la cessió de la seva Església per a la realització del concert del Cor Ciutat de Tarragona.
- * A Pep Barberà, Esther Domingo, Alfred Fort i Jordi Llorenç, per suggeriments i comentaris diversos sobre espectacles i grups.
- * Als anònims coeteres del dia del pregó, per estar a la teulada de l'Ajuntament.
- * A tots aquells tarragonins encara més anònims que organitzen parades de menjar i beure durant les matinades.
- * Als bars i botigues que col·laboren en la distribució d'aquest programa de festes.
- * Al Vicent Borràs i al Jaume Guasch pels seus contactes amb la Unió Musical d'Adzeneta d'Albaida.
- * A l'Anna Llovet per les seves gestions amb l'Ajuntament de Klagenfurt.
- * Al Ball de Diables per la seva col·laboració en la realització de la fotografia del cartell i del programa.
- * A Dolors Baena, Joan Serramià i Ambròs Domingo pel seu interès en la construcció del Lleó de la ciutat.
- * A Josep Agustí pel seu treball en la realització de la Víbria de la ciutat.
- * A Miguel Alberto, Berna Ríos, Jordi Llorenç, Eduard Prats, Ramon Vidal i Àngel Juárez, pels seus criteris com a membres del jurat seleccionador del CANYA'N'ROLL'93.
- * Als diferents membres del jurat del IV Concurs de Focs Artificials Ciutat de Tarragona, per la seva deliberació.
- * A l'Institut Municipal d'Acció Cultural de Reus per la seva col·laboració amb infraestructura.
- * A Josep M. Martorell pel treball d'investigació sobre Dames i Vells.
- * A Josep Ramon Fontana per la cessió de la fotografia de portada del Quadern, i a Ramon Vallvé i a l'Associació Joventut Tarragonina per posar-nos a disposició el seu arxiu.
- * Al Rafel López per la cessió de la fotografia de la Postal de les Festes.
- * A les parelles de l'equip d'organització, pel seu suport incondicional.
- * A totes les empreses i comerços patrocinadors d'actes.

ELS QUE TREBALLEN

- GESTIO, COORDINACIÓ I ADMINISTRACIÓ: ÀREA DE CULTURA
- DISSENY CARTELL, PROGRAMA, PUBLICITAT:
GABINET DE DISSENY GRÀFIC I AUTOEDICIÓ.
- RELACIONS AMB ELS MITJANS DE COMUNICACIÓ:
GABINET MUNICIPAL DE PREMSA.
- ESCENARIS: ÀREA DE SERVEIS PÚBLICS / BRIGADA MUNICIPAL / ESCENARIS
MUSELLAS / OAF / JOAN PUIG-JOFRE

- CADIRES: FATSINI.
- INFRASTRUCTURA ELÈCTRICA I ENLLUMENAT PUBLIC: SECE
- SONORITZACIONS I IL·LUMINACIONS:
 - Plaça de la Font: UNISON
 - Plaça del Rei: REUS LIGHTS
 - Jardins Camp de Mart: ESPECTACLES METRO
 - Diversos: ÀREA DE RELACIONS
- COORDINACIÓ SEGURETAT CIUTADANA I TRÀNSIT: GUÀRDIA URBANA
- SEGURETAT BACKSTAGE: ESABE
- NETEJA PÚBLICA: ÀREA DE SERVEIS PÚBLICS / FOCSA
- CABINES SANITÀRIES: P.S.V.
- PAGAMENTS: INTERVENCIÓ, PRESSUPOSTOS / COMPTABILITAT I TRESORERIA MUNICIPALS
- PROTOCOL: ÀREA DE RELACIONS
- ESTAND INFORMACIÓ: ENVELATS ELIES - MOBLES ARLEX - COCA COLA
- TANQUES SEGURETAT: CULTURA - SERVEIS PÚBLICS - CERVESES DAMM - COCA COLA - IMAC
- COMISSIÓ ASSESSORA SOBRE EL SEGUICI POPULAR; Joaquim Amorós; Josep F. Ballesteros, Francesc Barriach, Josep Bargalló, Didac Bertran, Jordi Bertran, Salvador Fa Vallverdú, Sílvia Ferreres, Francesc Garcia, Jaume Guasch, Josep M. Macias, Josep Martí, Jordi Morant, Salvador Navarro, Josep M. Sabaté, Jordi Salvadó i Cristòfol Salichero
- COORDINACIÓ ACTUACIONS CASTELLERES DE PLAÇA: PATRONAT MUNICIPAL DE CASTELLS.

- GENERADORS:



- PARC MÒBIL:



- CAVA OFICIAL PER A INAUGURACIONS I PRESENTACIONS:



- CATERING:



- SERVEI ESPECIAL D'ASSISTÈNCIA ALS AUTOMÒBILS:



Del 21 al 24 de setembre s'atendrà a tothom que tingui avaria en el seu vehicle en un radi de 8 km de Tarragona amb reparació "in situ", 1/2 hora de mà d'obra gratuïta, les peces de recanvi s'abonaran al cost. Des de les 8 a les 20 h.
Telf.: 93 200 07 55





Ajuntament de TARRAGONA

RECOMANA:



101.4



COSTA DORADA
92.5 F.M.

ES
COLLABORADORS

EL JOC DE
CARTES DEL
SEGUICI

NOU DIARI

Repartirà amb l'edició del diumenge dia 19 l'as de cadascun dels quatre pals. De dilluns 20 a dijous 23 amb una capçalera del Nou Diari, es podrà recollir cada pal, a la Rambla Nova, 110. Informació. Telf. 21 42 00.



Ajuntament de
TARRAGONA